工商晚報
The Kung Sh… Evening Ne…
印承：工商日報有限公司
港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378
經理部：5－281521－3
營業部：5－280708
中區辦事處：5－225495
郵箱二六號
紙兩大張售價八毫

★女揆否認壓低英鎊（二頁）
★港與共市今與談判（八頁）

避免英鎊再下瀉 英利率紛紛急升

欲藉低息刺激經濟希望頓幻滅

【倫敦二十六日路透社電】由於政府採取行動，制止轉弱的英鎊幣值繼續下跌，英國各種利率今天紛紛急升。英國最大的銀行——柏克萊銀行，將基本貸款利率（國內各種利率都依據這種利率而升降）從九厘提高至十厘，使原本想著可以利用息口較低的信貸來支持積弱不振的經濟這種希望，頓時宣告幻滅。這次加息得到英倫銀行默許，結果使不斷下跌的英鎊幣值（從本月初至今，總共已跌了逾百分之七點五）馬上回升，同時又促使另一間大銀行——密蘭銀行——進一步把基本利率提高至十厘二五。

今次加息，使基本利率從本年一月開始由十四厘半逐步回降的跌勢告一段落。造成加息的原因，是很多人担心隨著英鎊幣值滑落而引致進口原料價格提高，會打擊政府對抗通脹的努力。

今次基本貸款利率調升，升幅比平時較大，英鎊的幣值隨即回升，從六年來的最低點一英鎊兌一點五七美元，升至一英鎊兌超過一點六零美元，另外又從三年半來一英鎊兌三點九七九零馬克的最低點，升至一英鎊兌超過四馬克。不過，末段稍為回落，成一英鎊分別兌一點九五零美元和四馬克左右。

英鎊大幅下挫謠言滿天飛

女揆否認蓄意造成 幣值低跌刺激出口

【愛丁堡二十六日路透社電】英國首相戴卓爾夫人今晚堅稱其政府並非故意壓低英鎊滙率來刺激出口。

在英鎊與其他貨幣之間的兌換率經過整個星期重大的壓力下，戴卓爾夫人發表了上述的談話。昨天一英鎊兌一點五七美元，跌至六年來的最低點；今天隨著某些如柏克萊和密蘭等大銀行把基本貸款利率提高後，才宣告回揚，升至一英鎊兌一點五九五零美元。

戴卓爾夫人在一個政界宴會上說：政府首要的工作是捍衛國家，其次是「給予我們的人民有健全貨幣的保証」。

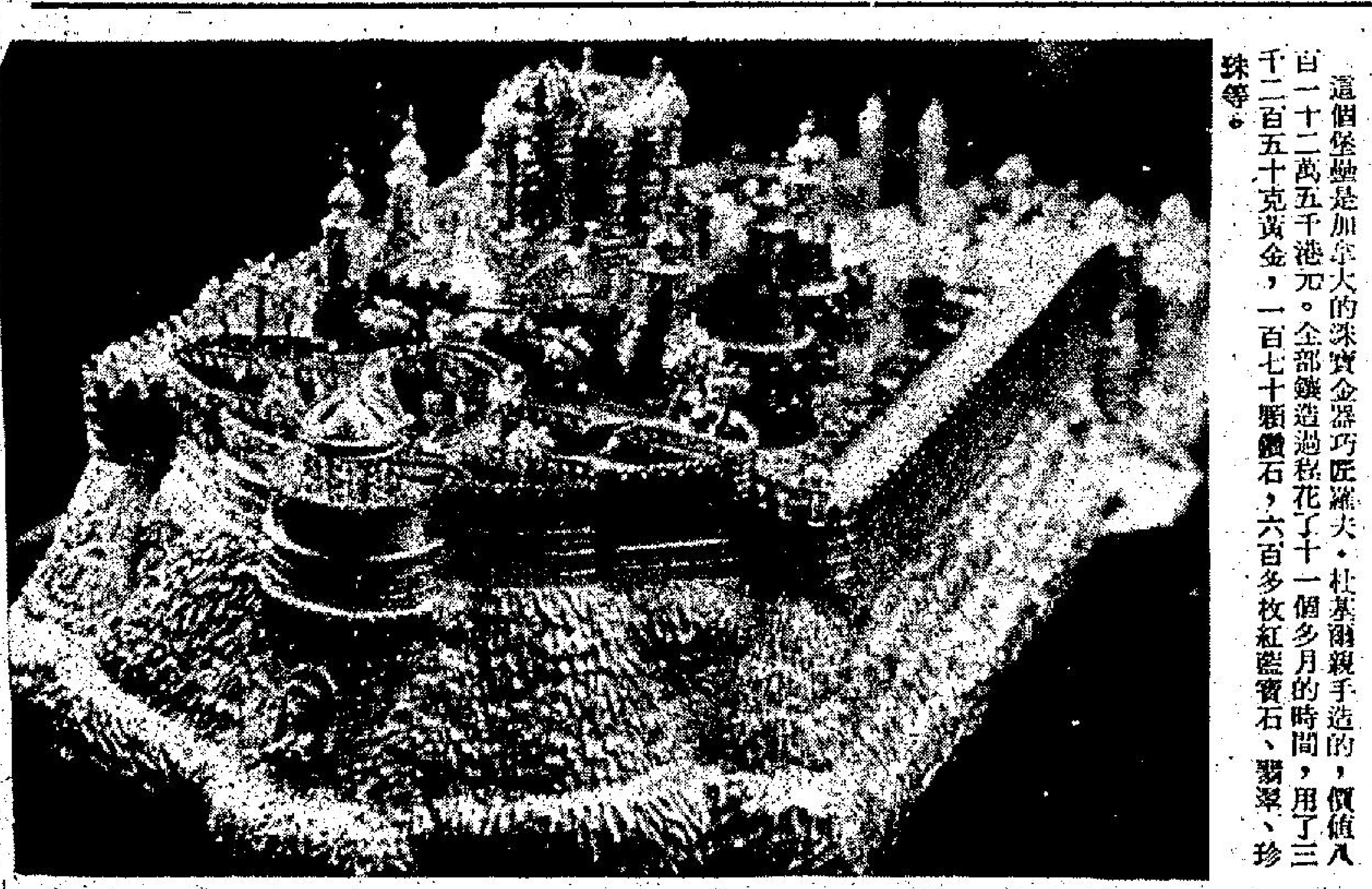
她說：「過去數天來，世界各地的外滙市場一直處於一個波動的階段中。」「這是世界性貨幣兌換率浮動的一個特色：……我們不能甚麼也不顧而把英鎊的兌滙率固定下來，而且我們是決不能這樣做的。」「不過有一點應是毫無疑問的，我們政府的目的，並不是利用貶低幣值的方法來增強競爭能力。」

戴卓爾夫人又說「其實這種做法過去政府已屢次採用過了，而結果就總是如此的，原本想藉著出口貨品價格較廉宜而獲益的希望，但完全因國內生產成本不斷增加而幻滅。」

「因此那些將責任推在我們身上，指我們想利用英鎊貶值百分之七或百分之十或任何他們想像得出的百分率等說法，實在是一派胡言。這些人祇不過是不瞭解我國政府堅定不移的目的罷了。」

戴卓爾夫人把在野工黨最近提出把英鎊貶值（她形容這是「令英鎊大跌」）來改善英國經濟的主張，形容為「一些危險而不負責任的主意」。

本月初當分析家認為英鎊的幣值過高後，英鎊接著即告下挫。加上有揣測說世界石油價格很可能會下跌，打擊英國北海採油收入，英鎊幣值下挫的速度變得更快。



這個堡壘是加拿大的珠寶金器巧匠羅夫．杜基爾親手造的，價值八百一十二萬五千港元。全部鑄造過程花了十一個多月的時間，用了三千二百五十克黃金，一百七十顆鑽石，六百多枚紅藍寶石、翡翠、珍珠等。

角逐黨魁不成 安倍晉太郎出任日外相

【東京廿七日美聯社電】對政治有四分一個世紀的經驗的前記者安倍晉太郎，週五被新首相中曾根康弘任命為外相。

這個今年五十八歲的前首相岸信介的女婿，將往離他領導下的鈴木首相內閣通產省辦事處步行僅數分鐘的新辦事處履新。

擔任通產省大臣時，他曾採取積極的步驟來降低關稅及消除非關稅貨品的壁壘，以緩和與日本主要貿易伙伴的磨擦，他也主張政府採取重要措施，使日本呆滯的經濟恢復生氣。

他透過與歐美高級官員談話，包括美國總統列根在內，而取得國際政壇的經驗。

安倍曾想繼鈴木為自民黨魁及首相，但他在四個人選中，屈居第三位，結果中曾根康弘得勝。

安倍晉太郎

日本生產汽車出口繼續下跌

【東京二十六日法新社電】今天宣佈說：日本汽車十月份的出口量為四十四萬九千五百零一輛，連續第十五個月維持一年前出口量的水平，跌了百分之四點五。

不過，日本汽車製造商協會指出，各種房車的出口量微升百分之一點七，總數達二十九萬八千九百零七輛，卡車和公共汽車則分別跌了百分之十三點九和百分之四十二點三，實際出口數字分別為十四萬七千零二輛和三千五百九十二輛。

就地區而言，輸往中東的汽車增加了百分之四十三點一，總數為六萬三千零八十五輛；輸往中美洲的增加了百分之二十五點九，總數為一萬三千一百一十九輛。至於因為與日本外銷汽車貿易發生磨擦而造成關係緊張的歐洲共市，在輸入日本汽車數量方面則微增百分之一點六，總數為五萬五千零五十輛。

另一方面，日本汽車出口最大的市場——北美洲——總共輸入了十八萬零五百六十四輛，比前少了百分之十點八；東南亞國家輸入四萬七千七百零八輛，跌了百分之零點五；非洲輸入二萬二千一百二十三輛，跌了百分之三十五點五。

此外，日本汽車製造商協會又說：日本輸出的電單車數量亦比去年同期的三十三萬零七百九十二輛減少百分之七點七。

中共報章預作吹捧暗示 鄧小平可能掌領新設「中央軍委會」

【北平廿六日美聯社電】中共一份報章暗示：中共最高領導人鄧小平，可能掌領新設的「中央軍事委員會」，以指揮中共武裝部隊。

中共目前的「憲法」賦予中共「黨主席」担任武裝「總司令」，但根據中共「人大」下星期採納的新「憲法」，武裝部隊「總司令」一職將移交給新「政府」。

「工人日報」在問答專欄上說：為了某些實際原因，該個新的「委員會」和「黨中央軍事委員會」應團結。

該報說：「黨」已正視「人大」的協議，「黨委員會」成為「政府」的「軍事委員會」委員。

鄧小平現年七十八歲，一九八一年六月開始，統率「黨軍委會」，並且獲中共官方報章讚揚他改善軍方的表現。

鄧小平今年九月當選連任為「黨軍委會主席」。

他的其他「職銜」包括「中央顧問委員會主任」。這個「老黨人機構」是新近設立的。

美國貿赤急升 今年將破紀錄

【華盛頓廿六日美聯社電】商務部官員週五說：十月份美國外貿赤字擴大至五十三億元，現時看來今年肯定會創下新的紀錄。

商務部長鮑德烈治說：美國經濟明年由衰退復甦當中，將是赤字破紀錄的另一年。

週五的報告說：十月美國商品出口總值下降了百分之四，而為一百六十七億元，而入口因增加石油入口而增加——上升了百分之二點一，而達二百二十億。

由職員派發的鮑德烈治的聲明說：「十月份的貿易數字，實際上肯定了今年的赤字會破紀錄。」

母親知道得最清楚 戴安娜更正傳言 小威廉本是金髮

【卡迪夫廿六日美聯社電】威爾斯王妃說，做母親的知道得最清楚，她的五個月大的男孩威廉是金髮不是紅髮的。

她在鴨巴杜維對祝福他們的人士說：「他沒有紅髮，他是漂亮的。」

她在泰溫報告說：「他有許多，許多的金髮。」

她在班特里宣佈說：「他有許多金髮。」

她在顯狄路能宣佈：「他有許多漂亮的頭髮。」

白金漢宮的一位副官亦說：「這位王子的頭髮是金色的。」

「每日鏡報」本週引述米高公爵夫人說：「威廉的頭上有一綹綹的紅髮，我想這是你們大家都知道的。」

但這個孩子的母親昨天與查理斯王子到威爾斯訪問時，却肯定地更正這番話。

外來和尚好唸經 四大皆空無彼此

求佛法東來寶島 洋僧尼齊受大戒

【本報駐台記者和鳴廿六日報導】俗語說「外來和尚好唸經」，最近有來自美國、澳大利亞、紐西蘭、印度、韓國、新加坡、香港的僧尼匯集台灣，與國內的佛教僧尼齊集一堂，接受聖大的佛門禮儀規戒、土、洋「方外人士」相聚，顯示信仰已超越了國界、膚色、人種，共為追求人類世界和平、祥瑞而祈福。

為了弘揚佛法，薪傳中華文化道統，台北近郊的海明禪寺舉行一場傳授三壇大戒法會，計有來自中外佛界人士二百七十六名僧尼接受佛門禮儀規戒，此次最引人注目的是吸引了外國佛教僧尼十數人，包括千里迢迢遠渡重洋前來我國受戒的美國籍果閑法師、慧空法師、紐西蘭持光法師、澳大利亞持慧法師，還有韓國、新加坡、香港等地區僧尼共同接受中國式佛教規戒。

這些「洋僧尼」們無論在信仰的虔誠度上，以及學識修養均不遜於東方正宗佛教僧尼。來自美國的果閑法師卅二歲，哥倫比亞大學宗教系學業碩士，從小就愛東方文化，父母為猶太人，在一九六七年讀中學時就對中國文學發生濃厚興趣，並研究大學中文系語文，選修宗教學系，他尤對深奧而難戴天機佛學入迷，最後終於悟出人生道路，而皈依佛門。

佛說隨緣，果閑法師與我佛教發生淵源，始啓蒙自於我國文化大學佛教研究所曉雲法師，果閑深得佛教規戒人們行善其理，淨化社會助益世界和平的眞理。她已計劃在我國停留二年充實涵論佛典知識，再回到美國負起佛教傳授責任。

澳大利亞和紐西蘭的持慧、持空法師，是一對姊妹花，曾拜師於西藏逃亡印度的教主，達賴喇嘛門下，對佛學入門甚早且極虔誠，這次東渡來台參加盛典，主要除了潛學佛學外，更為了取得正式出家僧尼心願和地位。待修完了三壇大戒後，將帶回印度普渡衆生。

佛常說自渡渡人，這次中外僧尼祈福大會不僅是我國佛教界一大盛事，更是籲廣被受益於全社會，渡此世界更祥和更安樂。

高看霸王足球賽 …場上蓋造成慘劇 近六百人死傷

……報導，阿爾及爾一個足球場的混凝土上蓋今天塌下來，造成最少六人死亡，近六百人受傷的慘劇。

上述的新聞社（在巴黎收聽到其報導）引述阿爾及利亞衛生部長布赫拉初步發表的傷亡數字。布赫拉說：五百八十四名傷者當中，大多數敷藥後已出院，但有四十六人的傷勢却很嚴重。

阿爾及利亞新聞社說：由於祇有一萬五千座位的球場已告滿座，很多參觀球賽的人便爬到上蓋去，後來上蓋塌下來，壓著下面的觀衆。

該通訊社說，意外發生後，觀衆驚慌起來，爭相攀越隔離網，從看台湧進球場去。

該通訊社說：很多沒有購票的足球迷擅自闖進球場裡去。

中曾根內閣 田中派勢力最盛

【東京廿六日美聯社電】日本新任首相中曾根康弘星期五晚委出一個廿二名成員內閣，並立即掌管政事。

日本報章稱：執政自民黨內的「非主流」黨派說：中曾根康弘在他的內閣內，重用前首相田中角榮的支持者。

該個保守黨派內的反對者曾阻延新內閣宣佈若干小時，以致原定星期五晚由日皇裕仁主持就職的新政府，押後至星期六。

星期五下午，親西方的中曾根康弘，六十四歲，獲國會選為最高領袖，達到他卅五年政治生涯中的顛峯。

他當選首相是預料中必然的結局，因為自民黨自一九五五年以來一直執政，在國會參、衆兩院內擁有大多數議席。

中曾根康弘較早時說日本內閣三名新要員：上起防衛廳長官谷川和穗，大藏相竹下登，通產省大臣山中貞則。

六個由田中派人員出任，田中派在自民黨內勢力最大，田中是中曾根的最有力支持者，田中本人是日本最受爭論的政治家，雖然他因洛歇醜聞案被控收受賄賂罪，接受審訊，但他仍不斷擴展他在黨內的影響力。

田中派的人員分別獲委任為大藏相、內閣官房長官，運輸省大臣，而他的副手二階堂進則仍執掌自民黨幹事長要職。

合式手袋製造廠有限公司
Hopson HANDBAG MFG. CO. LTD.
荃灣荃景圍滙利工業大厦 19樓A－B座
電話：0-433660

手袋超級市場
Handbag Supermarket Ltd.
九龍官涌白加士街10-14號地下
電話：3-7221208

合式手袋有限公司
Hop's Handbag Co., Ltd.
香港利源東街19號
電話：5-233888

合式手袋有限公司
Hop's Handbag Co., Ltd.
香港軒尼詩道517號地下
電話：5-772632

合式手袋有限公司
Hop's Handbag Co., Ltd.
香港銅鑼灣糖街六號
電話：5-7951532

合式手袋有限公司
Hop's Handbag Co., Ltd.
香港利源東街八號
電話：5-231839

合式手袋有限公司
Hop's Handbag Co., Ltd.
香港利源東街十七號
電話：5-254820

合式實業有限公司
（塑膠電器產品）
Hiace Industrial Ltd.
荃灣荃景圍滙利工業大厦
16樓ABCD座
電話：0-436259

大量生產 成本輕
薄利多銷 價錢平

銀牌賽流浪明午戰愉園
吳教頭求勝出秘密武器
決派楊格羅斯登場搏殺

甲組銀牌賽進行得如火如荼，但可惜票房並未如理想，本週日流浪出戰愉園，可望吸引較多觀眾捧場。

流浪志切爭奪銀牌錦標，昨日在沙田銀牌營因雨取消操練，新註冊的楊格與舊將羅斯的狀態有進，週日隨時披甲上陣，尤以楊格亮相的機會較高。

流浪最近兩場聯賽邀得佐治貝斯助陣，反而打亂了本身的隊型，分戰寶路華及精工，一和一負成績欠理想。但教練吳偉文表示，現已證明貝斯的不適合踢流浪，他離隊後將有不同的演出，明日對愉園就可以證明了。

新加盟流浪的楊格來港已有一段時間，但他最近才註冊，這是流浪的「秘密武器」，愉園未看過流浪新陣的實力，流浪是可以出奇制勝的。

但吳偉文表示，愉園的實力相當平均，尤其是增添，在歐洲盃表現出色的門將及中鋒和夫，整隊配搭增強不少，陳世九踢回二閘，梁帥榮復出，他們的防守相當穩固，流浪必要有一個完善的作戰計劃，始能破關爭勝，銀牌賽新制度，賽和等於輸波，故此，明日戰愉園可說是許勝不許和的。（太陽神）

有何所見

賽事已定於十二月十二日下午三時三十分舉行，在二時十五分會上演頭場，由新藝城明星隊對精工體育八二。

海蜂寶路華銀牌賽
昨因雨改期

銀牌賽A組海蜂對寶路華，原定昨晚八時在大球場上演，但因天雨以致球場積水，故不能進行比賽而宣告改期，將由管委會另行擇期重賽。

昨午五時，海蜂代表陳瑞琴，寶路華代表羅于岱，球証許慶祥及球場經理，一同視察球場情況，後經詳細研究後，決定將昨仗賽事改期。理由是因球場積水，如用於進行比賽則球員容易致受傷，及球場草地有損壞。（丹尼）

巴西明星隊簽妥16將
薛高祖尼亞榜上有名

巴西明星隊訪港陣容經已全部定出，十六名球員中有六名乃八二年世界盃國腳，其中包括「白比利」薛高及祖尼亞，另外有六名乃七八年世界盃國腳。

精工會昨午在利園酒店就巴西明星隊訪港舉行記者招待會，並公佈明星隊行程。

明星隊訪港行程已經定出，十二月九日晚上九時，巴西明星隊會乘[illegible]

[illegible]國、馬來西亞及新加坡[illegible]拉克、科威特、香港、印[illegible]

隊飛往印尼，與印尼國家隊作其訪問亞洲最後的一場賽事。

這次精工籌辦巴西明星隊訪港，歷時三個多月，經精工領隊黃創山在英國的友人向巴西方面接觸，取得當地球員、球會及巴西足總的同意及簽妥一切合約，才正式確定明星隊組成球員。

各明星隊球員所屬[illegible]

月十二日多比賽一場，即薛高及祖尼亞不能來港的話，則會考慮以蘇古迪斯及奧斯卡替補。

因為精工舉辦這次明星隊訪港是得到不少贊助商贊助，所以賽事特別定名為雅蘭盃賽事，賽會並會在賽後頒贈獎盃，所以即使精工隊與巴西明星隊在九十分鐘賽事中握手言和，亦要互射十二碼來分出勝負。

另外，精工亦舉辦一項「競猜入球差額」比賽，[illegible]（安達）

[illegible]斯馬（七八年世界盃國腳）、祖尼亞（[illegible]世界盃國腳）。[illegible]尼連奴（七八年世界盃國腳）、米連奴（七八年世界盃國腳）、施里森（七八年世界盃國腳）、伊斯多奴（八二年世界盃國腳）、托士圖、薛高（八二年世界盃國腳）。

前鋒：積昆奴、里馬（七八年世界盃國腳）、伊達（八二年世界盃國腳）。

精工主辦巴西隊
定名為「雅蘭盃」
並舉辦競猜遊戲
高價券全部售清

[illegible]

亞運足球今展開半準決賽
中共戰北韓爭四强
港台晚上將作現場廣播

[illegible]

第九屆亞運

亞運足球賽八強已產生。[illegible]

亞運籃球
今亦八强
分別對抗

[illegible]

四百四人接力賽
中共奪金牌
破大會紀錄

[illegible]

緊為印度再添一面金牌，南韓金波組以一秒不到時間屈居亞軍，伊拉克拉拿得季軍。

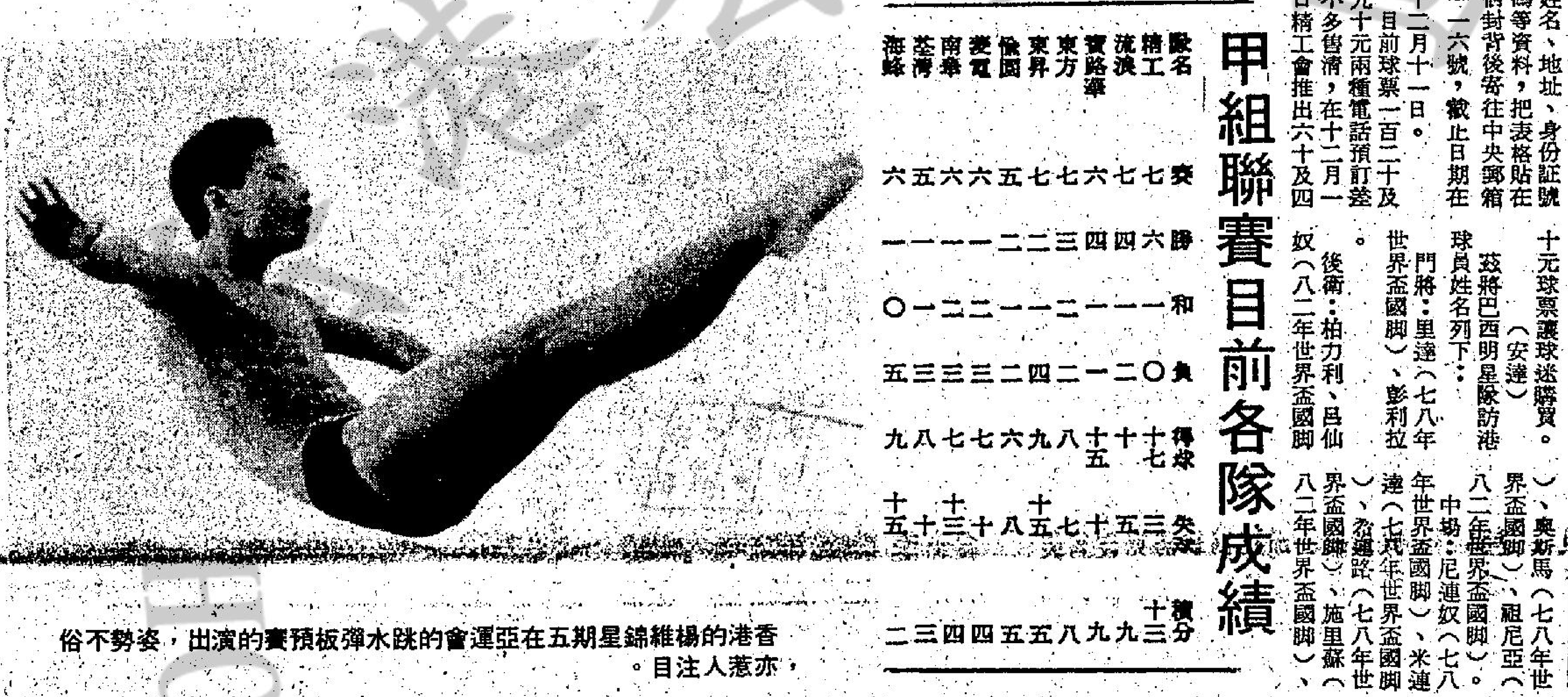
而女子八百公尺賽，北韓女將則一馬當先，亦以二分零五秒六九，奪得金牌，印度女得亞軍，中共代表則爭回一面銅牌。

男子百十公尺高欄賽跑，日本好手藤森，以十四秒零九之成績，打破大會紀錄奪得金牌，第二名是中共孫新以十四秒五一得銀牌，第三名印度健兒獲得。

男子四百公尺四人接力賽，中共隊的王少明、何寶棟、余壯輝、袁國強、以實力均勻奪得金牌，泰國隊則爭得第二，日本隊祇爭得銅牌，成績是卅九秒八二，破大會紀錄。

男子三千公尺障礙賽跑，日本好手河野以八分四七秒三六奪金牌，同隊佐井得第二名，菲律賓比芝則得銅牌。

男子欖槍賽，日本選手以七四點零公尺奪標，但成績比去屆中共運動員所創下的紀錄還差得遠，這項成績顯見退步，南韓代表則以七三點六二公尺得亞軍，印度代表則得回一面銅牌。



香港的楊維錦星期五在亞運會的跳水彈板預賽演出，姿勢不俗，亦惹人注目。

甲組聯賽目前各隊成績

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	十三
流浪	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	九
寶路華	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	九
東方	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	八
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	五
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	五
愉園	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	四
南華	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	四
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	三
海蜂	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	二

手蛋隊冒雨苦練
九龍有百彈齋主

[illegible]

牙擦飛大罵貝斯
千金小姐扮企鵝

[illegible]

亞運獎牌一覽表

隊名	金牌	銀牌	銅牌	合計
中共	四十一	卅四	廿一	九十六
日本	卅三	廿九	二十	八十二
北韓	十	十二	十八	四十

張基貼士

場次	正	副	冷
第一場	⑩米路（陳毓培）	④必利是（李森）	⑪親上親（劉伯恩）
第二場	⑤奬章（陳毓培）	④雨過天青（告東尼）	①更好趣（施泰浦）
第三場	⑩好開心（曹達）	②幸運草（告東尼）	⑦龍翔（金頓）
第四場	⑥孫悟空（金頓）	④利必高（告東尼）	⑧力威（洪維德）
第五場	②天賦麟（黃潤生）	⑦英皇之友（劉同安）	⑧澄碧洋（金頓）、①豐水（告東尼）
第六場	②喜來運（告東尼）	⑥卡拉神童（畢奇）	⑤一定夠運（李森）
第七場	⑤好準確（莫理斯）	⑥紅山茶（戴萊）	⑧友威（告東尼）

馬士貼士

場次	貼士
第一場	4必利是、10米路、8金鹿
第二場	5奬章、3威寶、2冬泳精神
第三場	7龍翔、10好開心、2幸運草
第四場	1大機密、4利必高、8力威
第五場	6百勝二世、2天賦麟、1豐水、8澄碧洋
第六場	2喜來運、6卡拉神童、5一定夠運
第七場	9友威、2應得高、5好準確

今日七場配搭排位及最近賽績

第一場 八二年新馬 一二〇〇米

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房 馬齡	最近三次出賽紀錄（路程 騎師 名次）		
①	鴻福齊天	2	告東尼	一二六	登3			
②	勝算	4	譚文就	一二六	歐3			
③	健康萬歲	3	屈 文	一二六	簡3			
④	必利是	11	李 森	一二六	屈3			
⑤	出奇制勝	14	洪國興	一二六	歐3			
⑥	易合	13	劉同安	一二六	陳3			
⑦	無敵神鷹	9	何敬森	一二六	廖3			
⑧	金鹿	1	洪偉平	一二六	吳3			
⑨	捷先	5	浩 德	一二六	夏3			
⑩	米路	8	陳毓培	一二六	鄭3			
⑪	親上親	7	劉伯恩	一二六	施3			
⑫	揾銀	12	石秀敦	一二六	方3			
⑬	澳洲友	10	戴 萊	一二六	賀3			
⑭	贏到笑	6	潘 納	一二六	羅3			
後備	百勝之友		施泰浦	一二六	張3			

第二場 處女馬班 一八〇〇米（第一口場外孖寶首關）

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房 馬齡	最近	第二次	第三次
①	更好趣	4	施泰浦	一二六	張4	9 施 4	⑭ 施 2	13 朴 3
②	冬泳精神	2	繆 沙	一二六	簡4	16 曹 6	18 曹 2	⑭ 曹 3
③	威寶	7	李 森	一二二	夏4	16 施 5	18 施 4	⑭ 施 8
④	雨過天青	3	告東尼	一二一	登4	16 威 3	16 威 12	14 威 9
⑤	奬章	8	陳毓培	一二一	王4	18 培 3	⑭ 周 4	18 培 4
⑥	驍來	6	戴 萊	一二〇	鄭4	⑭ 鑑 7	⑩ 鄭 5	13 戴 9
⑦	永璇	5	李新榮	一一〇	譚4	16 朴 8	18 朴 5	⑭ 朴 9
⑧	大律師	1	石秀敦	一一七	方4	9 加 2	13 李 5	10 李 12

第三場 第四班 一四〇〇米（場外孖Q首關）

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房 馬齡	最近	第二次	第三次
①	美麗謊	5	石秀敦	一三四	方6	10 秀 8	12 賀 10	14 賀 9
②	幸運草	9	告東尼	一三三	歐4	10 就 9	9 就 1	14 納 2
③	海皇星	11	李 森	一三二	廖6	14 加 6	9 加 1	14 加 1
④	奇利福星	6	施泰浦	一三〇	張4	10 施 11	13 施 11	14 施 8
⑤	月宮	3	容天鵬	一三〇	羅4	⑭ 容 3	12 容 12	⑯ 容 1
⑥	鄉村英雄	4	洪國興	一二三	王6	13 興 7	12 興 1	⑮ 周 5
⑦	龍翔	7	金 頓	一二六	賓7	⑮ 金 8	12 夫 2	16 夫 13
⑧	心寶貝	12	麥于直	一一七	吳7	13 納 6	12 納 8	12 納 6
⑨	保霸龍	10	畢 奇	一二三	廖7	10 畢 6	13 加 3	⑩ 李 6
⑩	好開心	2	曹 達	一二三	吳7	10 曹 5	13 曹 5	12 曹 3
⑪	龍城飛將	1	何鑑森	一二二	陳9	12 鑑 12	⑩ 鑑 5	9 鑑 9
⑫	過山	13	潘 納	一二二	簡9	10 納 3	⑩ 納 2	9 納 2
⑬	野火	8	莫理斯	一一五	郭10	13 莫 4	12 畢 7	⑮ 畢 6

第四場 第二班 一二〇〇米（第一口場外孖寶次關）（第二口場外孖寶首關）（場外孖Q尾關）（聖安渡礫）

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房 馬齡	最近	第二次	第三次
①	大機密	9	畢 奇	一四〇	鄭3	13 畢 2	10 畢 1	13 畢 4
②	豪勇俠	6	藍志祥	一三四	吳3	⑩ 東 1	10 東 4	⑪ 藍 1
③	[illegible]	2	陳毓培	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
⑥	孫悟空	4	金 頓	一三二	賓6	10 金 10	13 夫 4	14 夫 6
⑦	富臨門	3	石秀敦	一二九	方6	⑩ 容 4	10 容 3	16 容 13
⑧	力威	10	洪維德	一二四	李4	14 東 6	⑪ 鴻 7	13 鴻 2
⑨	少將	11	戴 萊	一二二	郭3	14 畢 5	16 畢 13	14 浩 3
⑩	的確威	8	曹 達	一二一	吳2			
⑪	如意寶駒	5	劉同安	一二〇	陳4	13 劉 8	10 劉 11	14 劉 11

第五場 第四班 一八〇〇米（第三口場外孖寶首關）（場外三寶首關）（四重彩）

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房 馬齡	最近	第二次	第三次
①	豐水	6	告東尼	一三六	登6	18 東 1	18 東 1	16 東 1
②	天賦麟	7	黃潤生	一二八	陳4	18 賓 2	12 賓 9	16 賓 3
③	金玉滿堂	9	戴 萊	一三一	鄭8	20 戴 5	18 李 9	16 李 6
④	紅紫荊	1	麥于直	一二三	吳5	⑭ 東 3	18 直 3	⑮ 東 6
⑤	山海關	12	雷 文	一三〇	歐7	20 就 6	18 就 4	22 東 4
⑥	百勝二世	11	鄭仲謀	一二四	譚6	20 鄭 4	⑭ 興 6	18 興 5
⑦	英皇之友	10	劉同安	一二八	陳6	⑮ 劉 9	16 賓 2	24 劉 4
⑧	澄碧洋	13	金 頓	一二七	賓4	10 金 5	13 金 7	18 馬 1
⑨	雄鷹	5	冼集成	一二〇	張7	18 梁 10	⑯ 集 6	18 東 5
⑩	銀泉	14	呂健威	一二〇	登4	20 東 7	18 東 7	18 李 6
⑪	大唐雄風	8	容天鵬	一二三	李9	⑲ 納 7	18 納 8	M 納 8
⑫	驟騏	2	繆 沙	一二一	簡9	⑭ 石 7	18 石 8	⑮ 石 9
⑬	嘉騏	4	劉伯恩	一二一	施6	⑭ 鴻 4	18 鴻 1	⑯ 鴻 3
⑭	青蜂俠	3	施泰浦	一一九	張5	⑭ 施 8	18 施 1	16 施 4
後備	超勝		曹 達	一三四	吳4	12 曹 12	9 曹 7	14 曹 7
後備	佔先		畢 奇	一三三	廖5	20 畢 2	⑭ 加 6	⑮ 加 3

第六場 第二班 一二〇〇米（第二口場外孖寶次關）（場外三寶次關）（場內孖Q首關）

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房 馬齡	最近	第二次	第三次
①	天龍星	9	何敬森	一二九	陳4			
②	喜來運	2	告東尼	一三四	登3	13 畢 3	10 盧 2	
③	真好嘢	6	浩 德	一三三	夏3			
④	宇宙紀錄	7	譚文就	一三二	歐4	16 就 3	⑪ 就 2	14 就 3
⑤	一定夠運	3	李 森	一二九	屈4	13 李 5	10 李 11	
⑥	卡拉神童	5	畢 奇	一二八	廖3	14 戴 4		
⑦	強人	4	周松強	一一七	王8	14 周 2	10 周 3	10 朴 9
⑧	喜洋洋	11	曹 達	一二七	吳6	⑪ 曹 4	⑯ 曹 4	13 曹 7
⑨	真黃	8	何鑑森	一二一	鄭2	⑩ 鑑 8		
⑩	發仔	1	劉仁傑	一二〇	李6	13 興 7	14 興 7	10 興 8
⑪	神通廣大	10	施泰浦	一二〇	吳4	14 曹 3	10 曹 2	14 曹 9

第七場 第三班 一二〇〇米（第三口場外孖寶次關）（場外三寶尾關）（場內孖Q尾關）

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房 馬齡	最近	第二次	第三次
①	天龍之霸	11	黃潤生	一三〇	陳4			
②	應得高	7	譚文就	一三四	李4	14 就 6	14 就 8	10 就 11
③	愛心	9	浩 德	一三二	夏3			
④	星威	5	鄭仲謀	一一七	鄭5	10 鄭 9	⑪ 培 10	16 鑑 11
⑤	好準確	3	莫理斯	一一七	卡4	10 莫 5	16 莫 9	13 莫 3
⑥	紅山茶	8	戴 萊	一三〇	吳9	⑩ 東 3	10 東 1	⑪ 東 6
⑦	銀星一號	6	徐貴良	一三〇	鄭2	14 徐 9		
⑧	友威	4	告東尼	一三〇	登6	10 朴 8	⑪ 周 3	12 朴 4
⑨	夠威	10	畢 奇	一二八	郭8	13 敏 4	10 敏 9	13 敏 4

羅斯獲選世界足球先生
西德路明尼加亦獲次席

【倫敦廿六日外電】義大利世界盃球星羅斯在由英國足球雜誌——世界足球主辦選舉中當選為本年度世界足球先生。

羅斯是祖雲泰斯的中鋒，在義大利榮膺世界盃冠軍的比賽是首席射手。

西德國腳、拜仁慕尼黑的路明尼加屈居亞席，但領先巴西的科高，他效力義大利的羅馬會。

義大利的巴索特當選為今年度的最佳領隊，隨後的是巴西的辛坦拿及法國的希特高。

行水集

狄狄

本港每年發生的車禍，交通意外傷亡率很高，政府部門計劃於[illegible]施行「違例駕駛扣分制」，以求改善交通安全，減少車禍。[illegible]

[illegible]借五萬元？銀行刼匪通常判監五至七年不等，判罰入獄七年，相提並論，是否公[illegible]犯，刼匪不用罰款，公理何在？守[illegible]不守交通規則的行人或其他駕車者被判罰，則更無辜。[illegible]要停牌二年至五年，並要覆考，職[illegible]他技能轉職，勢必減少收入，影響[illegible]，對有錢者難起阻嚇作用，一萬[illegible]能阻止富有者飛車。若被罰停牌，[illegible]阻車，可請律師辯護，可交罰款，[illegible]駛……。[illegible]交通規則，加重刑罰違例者，使車[illegible]的，但明確解釋魯莽駕駛的定義，[illegible]例，實屬必要。立法不可擾民，使[illegible]心理負担，更別因此化發納稅人的[illegible]駕駛者。（狄）

排長龍合乎禮法　惡打尖得人憎

香港人口有增無已，如要使日常生活有秩序，祇好是排長龍，外國人來說，對於排龍是非常認真的，可能係有些香港的土佬，隨便「打尖」，我見到在赤柱的巴士站，歐洲人雖然是五、六個，但是鄉下佬想比他先上車，他會不客氣把你擠開的，相反，你在前面，他們一定不搶前，客氣地讓你上車。

然而不守秩序的人太多了，有些是故意博懵，持自己兇惡，把人拆開上車，這些人相信是一向去革他人的命的，否則怎會在這一個城市，不知道要排長龍的呢？到處都要排長龍，你在中午去中環的書店買什麼，付錢也要排長龍，然而識字的人似乎最能守秩序及禮讓，不慌不忙。

你去中區，一問大廈的電梯，中午要上去就[illegible]綠得，有人要再多取一份，就是再由龍尾開始，為了發財，樂此不厭，排隊買樓也是像搶一樣，這種場面，一去永不復返了。

排長龍非要有忍耐力不可，你開一輛汽車，清早由筲箕灣去中環，沿着英皇道的車龍是不動的，那不算是一回事，最令人討厭的是去新界，上了沙田的公路經中文大學山背的公路，在大埔公路未落斜路之前，排數列的長龍，蠕蠕而動，要等很久，才能入大埔城的公路，與十多年前去新界，汽車可以飛馳，不可以同日而語。

海底隧道的港島進口，在下午六時之後，就開始排成車龍，這是考驗一些人的耐性，到了下午七時半，隧道口的車龍，是排到警察總部前的天橋，不能推進，長龍對人的壓力是很大的，但是在物質富裕的香港，到處有汽車，如果不習慣排長龍，就會出事的。

買飯盒的長龍也甚為可觀的，倘若在中環不是中午十二時半出來買飯盒，亦要大排長龍。許多的餐廳實際是要輪隊的，祇是客氣一點，要你坐着等，拿到一個號碼籌，叫到就有位。然而政府公立診所的人龍最可觀。

在私家醫生的診藥費日昂之際，要患病祇好光顧政府診所，這是硬性地要排隊，不容有所馬虎的，而人龍之長，至為壯觀，然後，在入醫生房時，又是在長櫈上排隊，依次序推前，動作慢些，就被雜役大罵，你要忍耐着，否則爆炸有份，不過，私家醫生診所也要輪數十個人，排長龍是苦事，但是都市生活的一部份。（東名）

花粉不單可傳種　偵破案情效用奇

植物有了花粉，才能結出碩果。可是，花粉的作用還不止此，還可以用作偵破案情。

一個奧地利人在多瑙河上旅行，突然在維也納附近失踪了，經過打撈和直升飛機偵察，都未能找到他的尸體。不久，有一個重大嫌疑分子被拘留，但他卻矢口否認與此案有關，偵察人員指出他行兇的地點就在維也納南部的某樹林裡。他大吃一驚，不得不如實招供，並將偵察人員帶到一個很少有人去的樹木叢生的水窪地區，找回了尸體。

這件案件的偵破，原來是花粉幫了大忙，為甚麼能用花粉偵察案情？因為不同植物的花粉形態各不相同。在顯微鏡下，我們可以看到松樹的花粉粒形狀像個「元寶」，玉米的花粉粒是圓形的，像小孩玩的「皮球」，百合花的花粉粒形狀像只「小船」，南瓜花粉的花粉粒滿身長刺，像是個「小刺蝟」等等。通過花粉形態的觀察，可了解到花粉是屬於何種植物，再根據植物的分布和物候期，就能分析時間和地點。如同通過一張風景照片，一塊樹皮或一片樹葉，便可知道某一地區的風土氣候條件一樣。人們以那個嫌疑犯的鞋子上找到一塊泥土，發現了花粉粒，通過分析研究，終於找到了他作案的地點。

此外，花粉的營養價值相當高，含有較多的人體所缺少的氨基酸。由玉米、黑麥、松樹的花粉所做的食品裡，就有百分之二十到百分之三十的蛋白質和百分之四十的氨基酸，它比牛排、雞蛋、乳酪等的營養價值要大八倍。芬蘭運動員維綸服用花粉製品，增加了耐力，成了慕尼黑奧運會上五千米和一萬米的金牌獲得者。在日本，專家們讓橄欖球隊員服用花粉，肺活量增加，並能有效地消除疲勞。

拒援博愛醫院　港府理由充份

騎牛集　騎馬客

博愛醫院因醫生不足向當局求援，但遭拒絕，名正言順也。

元朗的人口當然比香港島東區少，但東區尚且未有醫院，而元朗已有一所似模似樣的大醫院，豈能不心足，醫生短缺，問題怎也不比沒有醫院沒有醫生大。

所以港府不對博愛醫院施援手，實情有可原，本港醫生已屆不足，此是全港問題，並非單單一個元朗區才有此苦。

更何況港府可能密鑼緊鼓，興建東區醫院，如此這般，怎還能抽調醫生去元朗，因為要留些照顧東區市民。但願如此。（牛）

阿福新記　阿福

越肉麻呀越有趣

少不得，此晚與愛麗絲結合證，做番一齣祝壽造愛的好戲，愛麗絲說：「福哥，我感覺到過一次生日，我便大一歲，老了一年，將來老了，你會不會愛我？」

我想說話又不是開支票，又唔駛俾錢：「愛麗絲，我愛你愛到你我白頭！我愛你入骨，並且及肉，我愛你身上每一吋每一分……」

女人，十九喜歡聽「愛」，不妨說得肉麻，男人說得越肉麻呀，女人越有趣。所以男人如果性格內向，不能對女人說肉麻當有趣的話，吃虧，女人不重視事實，重視耳窿享受，你愛她，如果不說出來，不誇張其詞，她們就不大受用。男人，口頭來得，佔便宜。

愛麗絲問「將來她老了，還愛不愛？」豈非太遠。誰知道將來，誰保證將來，任何人，自己都不能保證自己。是以，取悅於其耳，我放胆說話，唔怕，反正這張期票，沒有填上日期。

話得個轉說，現今的香港人，十九犯上愛麗絲的毛病，想將來，還有甚麼一九九七。都懶理，距今還有十五年那麼遠，為甚。

知否，許多做投機生意的，過不了年。知否，許多窮困失業之人，過不了年。

一九八二年，壬戌年年卅晚還不知怎樣過，會否想到那麼遠，你說是不是發錢寒。

你說，是不是上海話的十三點。

十三點，在滬諺中，又名「么五么六」，又名「電話聽筒」，上邊有十三個小洞，十三點。那是從前上海的電話聽筒，如今香港電話聽筒，是否十三點，唔知。

愛麗絲聽我說愛到白頭，一路愛下去，愛她身上每一吋每一分，捉住我的手，放在一處：「是不是愛這裡。」

「可愛的方寸地。」

「小小方寸地，竟為萬人迷。」

「錯了，小小方寸地，只限於我阿福迷。」

「你希望專利。」

「香港，專利的公用事業，漲價快呀，愛麗絲，我請求你給我專利。」（三三二）

玫瑰嬌美絢麗　多是薔薇變種

玫瑰不但適合庭園栽培，也適合盆栽。屋頂露台花園亦採用花槽栽植。四季開花不斷，花姿嬌美絢麗。尤其切花瓶插為案頭擺飾，深受大衆喜愛。玫瑰可稱為薔薇，因目前所見的玫瑰並非「玫瑰原種」，而是許多薔薇屬的雜交品種，屬多年生常綠灌木。品種極多，雜交育成的新品種亦不斷產生，花型花色豐富，本港栽培全年均能開花，但以冬、春季較盛開，花朵也大，夏季高溫花朵小易凋萎。全年均可買到苗株栽植，特殊品種價錢稍高。選購時以枝條肥碩，且已稍吐新芽者為佳，並注意基部帶的土團是否完整，若完整的土團帶有多數細根，栽植後成活率較高。若枝細且多。栽植前可剪去大半，避免消耗養分，以增加成活。

栽培玫瑰需有充足的日照，肥分及適當剪枝，開花方能連連不斷又碩大。栽培土質以壤土為佳，排水需良好，定植前土中施入腐熟堆肥作基肥。盆栽以一尺直徑以上大盆植一株為宜，花台株距二尺以上。土面若能敷蓋稻草或茶葉屑，可保濕度，栽培處全日照最佳，半日照次之，蔭蔽處或通風欠佳，生育不良開花少，且易生病蟲害。定植成活後即施用少量三要素一次，促進萌發新枝即能着蕾開花。花謝後即連枝條剪去約廿厘米，促使再度萌芽開花，但每花期後即需少量施肥一次，以補充消耗的肥分。繁殖多用高壓法，選已開過花的結實枝條，環狀剝皮長約一公分然後包裹濕水苔，再用透明塑膠布包紮，待見有細根出現，再剪下假植。

隨想曲　夢境

葉大哥

昨夜夢魂中，慈親悄然入夢，沒夢見她老人家已多少年了，夢中相見，竟不禁抱頭痛哭，彷彿要把那現實生活中的苦惱向她訴說。半睡半醒的我，亦好像真的流下眼淚。

夢，本是無憑，但亦反映心中所思，所謂「從別後，憶相逢，幾回魂夢與君同」。心情開朗，自然是墜入七彩繽紛的夢影，與所愛者說不盡柔情蜜意，所好者莫不紛至沓來。滿腔愁緒夢境自是悽悽惶惶，沒甚麼高興事了。

少年多少荒唐事，喜愛女孩子自然少不免，曾與一個女子鬧翻了，年少氣盛，心裡根本不當一回事，數個月後，一次夢中，她竟在一個宴會中隨人而去，當時竟氣得把手中杯摔地上。夢醒了，方知喜愛對方之深，可惜為着下不了那一口氣，事情終於泡了湯。

好夢由來最易醒，人生順境是一般，快樂湯好像特別容易過去，剛感到好運道來了，正在意氣風發之際，逆境便又已來臨，得重新為那現實生活奮鬥，一朝夢醒了，已經不知是甚麼時候了。

雲妮片語　貪靚吃扁魚

中國人很懂得補身，尤其天氣轉涼，更加是食野味的時候了，在香港吃野味很昂貴，動不動也要二千元，所以，也不敢隨便走上野味酒家。

桂林出產的野味很多，皆因那邊山高林多，而且又非受保護動物之區，所以，凡去桂林的旅客，必一嚐各種野味，桂林大街兩邊店舖，都擺出活生生的貓頭鷹，穿山甲，扁魚，其他尚有很多不知名的鼠類動物，聞說是很補的。

若是單身或只有一個伴兒，可以一嚐那種散買的，每碗十多元，如果一團有十人的話，大可以在門前挑上合適的野味，然後送到廚房烹調，大伙兒在晚餐時才去品嚐。

桂林有種物產名扁魚，形容很特別，魚身像塘虱，不過，魚腮之下却伸出兩只手來，看來又像是四腳蛇，如非食家介紹，尚以為是怪魚呢，扁魚很昂貴，一條售價二百一十元，不過，聽聞吃扁魚肉後，皮膚又白又滑，那些貪靚的女士，居然不以為貴，一窩蜂的去訂來吃呢。（雲）

上下兩圖，以小童的特殊表情取勝。

用手勢和崩牙增加氣氛。

美國藝青攝影學會　頒海外會員榮銜

美國藝青攝影學會主辦一九八二年海外會員第二次名銜應試，申請會友異常踴躍，亞洲區香港名銜評審委員會評審員經慎重評定如下：獲ANCPA會士銜有：陳振明，黃兆富，陳兆松。獲FNCPA高級會士銜有：王紹平「台灣」。名譽會員有：羅重康，陳權等。證書將由紐約該會董事長陳景沛簽署頒發。

拍兒童沙龍人像　與藝術人像是兩回事

•老非•

拍攝作為證件用途的人像，需要端正而毫無表情地上鏡，但拍攝沙龍式的人像，當然不是這回事。

嚴格來說，沙龍人像也和藝術人像不同，雖然同樣是講究運用藝術手法。藝術人像是較為着重唯美，嚴格要求技巧，而沙龍人像（或人物）則是比較輕鬆的態度在畫面以外去表現人生，刻劃人生。

沙龍人像（或人物）既然需要從畫面美之外要求更多的內涵，因此便和証件照片相反，強調從表現及動作方面着眼。

拍表情和動作的人像及人物，以兒童作為對像是較富於排戰性的。因為兒童思想較單純，神態的流露就比較自然而真摯，所以同樣的表現或動態，兒童就會比成人更惹人好感，也就是增加了沙龍作品的份量。

上述的自然和真摯，更是拍沙龍人像或人物最重要的因素，成人的表情肯定比兒童豐富，但我們不取，就是嫌不夠真摯。

要拍得上佳的兒童沙龍作品，需要耐心也需要點運用，耐心就是等待那按下快門最佳的一刹那，運用就是看我們是否有那個機會。

兒童有其內心世界，我們造像時，要對這方面有深切的了解，同情，拍兒童沙龍，首先是選到了適當的人物，理想的背景和光源等，然後設法誘導出兒童豐富的表情來，喜怒哀樂之外，還有天真、淘氣、捉挾、反叛等等。

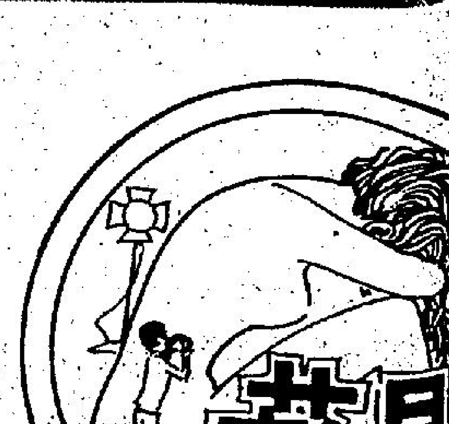
既然照片的要素在乎自然和真摯，我們就應該多爭取偷拍的機會，讓兒童無意中攝入鏡頭。有時，攝影的對像不祇一個，即有兩三人在一起時，利用他們彼此間的互相關係，也可以拍出有故事性的沙龍作品來。

萬美雅影友中心　雙月賽成績揭曉

萬美雅影友中心本年度活動，第二次3－R雙月賽已於日昨舉行，參加人數非常踴躍，並由攝影名家，鄧君瑜、陳海、譚寧任評判，結果名單如下：

冠軍，題名，明眸淺笑（廖志明），亞軍，題名，海上暢遊，（陳紹雄），季軍，題名，夢幻嬌娃，（袁德勳），優異，談楚旺、陳紹雄、陳太和、何偉成、姚英樑、袁德勳（兩張）。

[illegible]達、譚月娣。月賽部主任：黃國良，鍾振新。委員：杜潤生，李德昌、李焯佔、余文達。活動組主任：關文銳、李陸。學術部：鄭耀祖、湯榮基。委員：梁盛棠、梁耀基、黃永耀、何彼得、黃潤泉。



眞道攝影會宣佈委員及顧問名單

紅磡路德會眞道堂青年中心屬下之眞道攝影會，一九八三年度第四屆理事會委員於十一月一日選出，名單如下：永遠名譽顧問：陳乃銘、林偉葉。名譽顧問：郭煒森，歐國基、陳烘、陳兆江、林均毅。執行監察委員會主席：馬小堅。副主席：湯榮基，鄭耀祖。理事會：會長：何應文。副會長：周倫江、歐志成。秘書：梁潔雯。司庫：吳兆祥。公共關係：馬爾[illegible]

警察員佐級會　秋郊獵影專題比賽

皇家香港警察隊員佐級協會附屬攝影學會，訂於本月二十八日（星期日）上午九時正，舉辦「秋郊獵影」專題比賽，地點為西貢十四鄉、泥涌。是次外影叢攝影名家：張錦濤、庾國鴻兩位導師負責作攝影指導，並有舞蹈學院團員隨隊造像，供影友拍攝，酒樓中菜午膳，另幸運抽獎助興。旅遊車接送，集合地點，尖沙咀海洋中心對面，廣東道旅遊車停車場。全部費用，每位二十三元。

知友社和樂中心　開辦多項興趣班

觀塘和樂中心為使青年朋友於空暇時間，參加有益身心之團體活動及學習各項技能，特舉辦下列各項興趣班：社交舞高班及攝影文藝班。歡迎參加。報名或查詢，請於星期一至六，下午一時半至五時半，晚上六時半至九時半，辦公時間內蒞臨和樂邨居安樓六樓，或致電三——四四八〇一三。

中青定期介紹專業攝影產品

中青攝影學會定本月廿四日（星期三）晚上八時正在香港中區安樂園大廈十二樓青年會市區會所舉辦「寶麗來專業攝影產品介紹」，邀請寶麗來（遠東）有限公司專業人員介紹最新攝影產品，當晚由該公司送出新產品相機作為現場抽獎助慶，歡迎會員、影友參加，不收費用。

老人道路交通安全　攝影比賽下月截件

耆康會柴灣老人服務中心主辦，由「賓得相機」贊助之「老人道路交通安全」攝影比賽。攝影主題：以能表現出駕駛者及區內人士對老人在道路安全上的關注，或以鏡頭表達老人橫過馬路或乘搭交通工具時發生的困難，或險象橫生的情形。參加資格：凡在港島東區居住、就讀、或任職之人士及對攝影有興趣者均可參加。

參賽作品必須為黑白或彩色3R-35之射印照片為準，照片背後寫上作品題名、作者姓名、地址、電話、身份証號碼。獎額豐富。

截止日期：一九八二年十二月十五日。收件地點：香港柴灣、漁灣邨、漁豐樓十一至十八號地下，耆康會柴灣老人服務中心。

眞道攝影會下月　舉辦會慶大活動

眞道攝影會成立三週年會慶戶外攝影大活動，將於十二月五日（星期日）舉行。集合地點：九龍城碼頭（煤氣鼓側）時間：上午八時十五分（憑票上車，過時自誤），由名家設計靜物攤位及多位甫士隨隊造像，同時拍攝日落晚霞美景。由該會顧問：林偉葉、郭煒森、歐國基、陳兆江、林均毅、湯榮基、黃偉超、鄭耀祖隨隊任攝影指導，歡迎各界影友參加，車費每位十七元，名額有限，額滿即止。購票處：㈠眞道攝影會（紅磡邨槃街寶石戲院大廈B座二樓），㈡風度攝影器材公司（土瓜灣道六十六號大一購物中心），㈢湯榮基先生，㈣東昇攝影器材公司（荔枝角道333號B2）。

該會十二月份雙月賽於十二月二十六日（星期四）晚八時在會所舉行，（A）照片組，（B）幻燈組，（C）3R彩色專題賽（九月份燈光，十月、十一月、十二月份戶外活動照片），（D）頒發十月份月賽獎品，（E）第四屆理事會委員就職。歡迎各界人仕參加，地址：紅磡邨嘉街寶石戲院大廈B座二樓。

影聯攝影會　週年大活動

影聯攝影學會週年會慶外影大活動，定十二月十二日舉行，是次專題賽由賓得相機公司贊助，冠軍賓得K1000型F2相機及名貴水晶獎座，亞軍名貴金石電子錶一個及賓得名貴水晶座乙座，季軍金石電子錶及水晶獎座乙座，優異拾名各得賓得紀念獎座一座。由本會會長吳懷忠及學術主任林偉群親自採索外影湯地，安排攝影節目如下：上午先往新界古舊屋村攝影，該地老樹叢生，林蔭茂密，加上人造烟霧氣氛，不難攝得沙龍佳作，古村陋巷光影交輝，時裝古裝皆宜，攝影內容包括時裝、古裝、和服、山地裝、村姑、功夫造型及戶外靜物等。中菜午膳於屯門嘉喜酒家，並有幸運抽獎助慶，晚間流浮日落安排功夫日落及古裝日落等。是次攝影指導包括林偉群、梁波、容庸、顏震東、陳東龍、黃偉超、林藝青、孔慶燃、梁彪、吳國樑、鄭振球，及本會顧問，是日上午八時卅分廣東道政府合署。費用包括中菜午膳，會員卅五元，非會員四十元。售票處龍翔、萬成、百佳、山川、東昇、鹽沛、菲林、灣仔特麗等。本會現正公開徵求會員，入會章程可往各售票處索閱，凡本會會員於十二月三日窩打老道紅寶石餐廳月會前申請入會均可獲是次活動會員福利。

中青攝影會公佈　十一月月賽成績

中青攝影學會十一月份月賽，邀請林藝青、譚初明、吳國樑三位評選，成績結果如下：

彩色照片組：冠軍：林榮發（火珠引夜龍），亞軍：李耀榮（獨行夜騎士），季軍：杜耀祖（街景一角），優異：陳兆麒（林中倩影），李耀榮（風帆樂）。

彩色幻燈片組：冠軍：李偉強（雙珠引夜龍），亞軍：李偉強（驚人），季軍：王家偉（力拼）。優異：王家偉（我的童年寫照），羅文光（火龍賀佳節）。

3R專題賽：冠軍：邱樂雄，亞軍：邱樂雄，季軍：梁一鵬，優異：李炳賢、邱樂雄、陳兆麒。

又該會十二月份月賽，定于十二月八日（星期三）[illegible]

[illegible]月會　舉行櫻花之夜

[illegible]會十一月份月會，定廿六日星期五下午七時，在中環萬宜大厦紅寶石餐廳舉行。

本月會定為櫻花之夜，由小西六寫眞工業遠東有限公司，展出櫻花最新產品，彩色菲林及相紙，及隨餐卷，每人贈送櫻花菲林一卷。同時又展出康藝佳各款新相機及鏡頭。歡迎會員及親友參加。

本晚月會燈光人像，由陳海大師主持。

本月照片欣賞，展出周榮主席作品。

矮克發彩色100菲林

艷麗迷人　晒出照片

任何冲印中心均可冲印

總代理　捷成洋行

一劍橫天北斗寒

東方玉

小紅道：「還有，竺老丈夫婦也被他們擄來了。」

阮天華目光一注，急急問道：「妳從那裡聽來的？」

小紅一拉阮天華衣袖，走到床前，輕聲說道：「大哥，你坐下來，聽我說呢！」

兩人並肩在床沿上坐下。小紅就把剛才聽到的話，一字不漏，詳細說了一遍。

阮天華聽得一怔，攢攢眉說道：「不知他們把竺老丈夫婦安置在甚麼地方？走，我們去找找看。」一說完，正待站起。

小紅道：「大哥，你眞是急性子，要救人也不急在一時，我們先商量商量咯！」

阮天華道：「妳有主意了？」

「沒有。」小紅道：「我聽了他們的話，就是不知怎麼好，才急急趕回來告訴大哥的，那知大哥比我還忍不住……」

口氣一頓，接着道：「我方才就是在想，我們該不該立時去救人？後來我想我們應該裝作不知道，等明天見了鐵若華再相機行事。」

阮天華道：「如何相機行事？」

小紅道：「看來她雖是一個女子，却頗有義感，明天……是不是由大哥當面請他釋放丈夫婦，你看好不？」

阮天華想起剛才鐵若華送自己到賓舍來的時候，曾說過萬一變成仇人的話，心中暗道：

[illegible]

來那時鐵若華已經受到她姑姑的壓力了。」

沉吟道：「就算她答應了，她姑姑會同意放？」

小紅道：「鐵若華總是一幫之主咯，她一定要放人，她姑姑不答應也得答應。」

[illegible]

（一六八）

千多萬謝

原來對方是來找小鳳的，怪不得了。

「小鳳今天並沒有上班。」夢鋼對那個客

[illegible]

歡場

杜朗

[illegible]

明年的春天

天南

[illegible]

抱犢崮

鐵鏡遺民

韓復榘放棄濟南是民國二十七年一月三日，退到曹縣喘息未定，將委員長突然率領高

[illegible]

委員長十分平靜說道：「失守南京，責任在我，失守任何一寸土地，但是，責任都在我，我祇能向全國國民負責，國民政府主席有權處分我，你沒有資格過問，可是你不格，戰失濟南，你犯了軍律，我是有權處分你。」說過來幾個人把韓

[illegible]

韓復榘不服，還想掙扎。

[illegible]

委員長微笑說道：「向方，你的罪，聽憑委員長處分，就是目前唯一可走之路，還有一線生機，萬不可再打主意，你帶的一團衛隊已經遣回了。」

（一八〇）

獅子山隧道唔好加支線

米高

[illegible]

節儉是持家的美德

[illegible]

際生活的水准……學家說：人類……級：一是「必……吃飯和喝茶，一是「舒服級」，衣着要時髦……潔。三是「豪華級」，衣履要豪華……講究氣派……

[illegible]

不上一個區區的薄薄的銀行小存摺。祇有節儉才能使人有自立的力量，使精神，拿出力量，達到成功的目標，假使每個青年都有節儉的好習慣，世界上眞不知要減少多少壞心腸的人。」俗語也說得好：「節儉，是你一生受用不盡的美筵。」換句話說：「你未來的歡樂和幸福的你的事業，以及一切能夠使你成功的道路，祇有「節儉」兩個字。」

（下）

「八公散記」續稿未到暫停一天。

小說

自殺

嘉嘉

走完了那段路，耳朵痛得發脹。

「希望有空的計程車經過……」振華低聲說。

「唔……」剛剛頷首同意，被街燈的亮光照出的一個人影掉頭回來。

「哎！」寶娟驚訝的喊了一聲。

年輕的一對情侶當中的女人，大踏步的走向寶娟：「沒有想到在這種地方遇見妳。」那女的露出一口皓齒說：

原來是和陳先生在一起……」

那女人毫無顧忌的視綫，使寶娟和振華不由得拘謹的僵直了身子。

「剛才還到過府上去，聽說何太太上街買東西去了，眞想不到妳來這麼遠？……」女人的嗓子聽起來嘹亮得失控制。

「嗯，忽然想到這裡走走……」寶娟用凍結了的聲音回答對方。

「我也是跟男朋友幽會來到這兒，我們亦準備到前面旅館那邊去，那末，再見了。」女人揮揮手，跑回男人身旁，然後一起走向前面的旅館。

「怎樣辦？」振華失去控制的問。

「我也不知……」寶娟低下頭說。

振華和娟匆匆的交換了兩句，然而那是無可改變的事實。

兩人從對方蒼白的臉上移開了視綫。這可眞叫一個高明的女人看到不高明的場合。

那女人是任在寶娟隔壁的一名職業女性，同是亦是天石公司的一名職員，性格以神氣跋扈天石很熟，她時常會突然的出現在天石家中，和天石聊上一陣才走，是個貪咀而給人輕佻感覺的女人。

那女人一定會忙不迭的跑去告訴天石在這兒遇到他們兩人的事罷。

剛才她還諷刺的說「聽說何太太上街買東西去了」，又說「我也是跟男朋友幽會來到這兒」，聽那口氣，明明是想說：「你們大概也是來這裡幽會罷。」

兩人有如要逃開那樣的離開了那兒，坐計程車回市區。

一路上兩人都沒有說話，沉重的絕望感覺封住了他們的嘴巴。

（八）

死亡舞會

奇能士

搜查垃圾堆

格力忽然說：「也許，垃圾桶在昨天晚上舉行派對時已是空的。」

「不會的，地上沒有空啤酒罐，廚房和洗手間裡面也沒有，所以，我肯定這些廢紙箱在露絲被殺之後，曾經清理過。」

「即使你說得對，但又如何呢？」格力聳聳肩說。

「出事之後，克爾沒有准許唐諾回來收拾東西，因此，我相信，室內的廢紙箱，是在警察未到之前，被唐諾清理過的。」

當米蘭說完上述的說話之後，他馬上皺攏地走出一邊細心地搜索時，格力跟在他背後，竊竊偷笑。

不過，當米蘭在一個大垃圾槽旁邊時，他明白米蘭的動機。

「這是他處理垃圾的地方。」米蘭說：「這個垃圾槽可能通到大廈外面的垃圾堆，垃圾事要星期一才派車來處理垃圾，因此，下面的垃圾堆中，可能會找到一些我們所需要的東西。」

格力冷冷地說：「別浪費時間精神，垃圾堆中，不可能會有甚麼物件的。」

米蘭却說：「格力，如果你能夠在垃圾堆中找到一個吸大麻的煙斗的話，你便有所收穫，而我，當然有我的目的。不過，目前，我還不知道會有甚麼收穫。我希望不會把我的衣服弄得太骯髒。」

格力終於跟着他跑到垃圾堆裡去。

兩個人用電筒仔細地在垃圾堆中翻查。

翻查了好一會，仍然未有所獲，格力有點不滿地說：「我不知道為甚麼會聽你的話到這裡來，我認為我們都是傻瓜，為甚麼不換套比較骯髒的衣服才來這裡呢？你以為這樣翻查，會有所獲嗎？」

「我不知道，但是，我想到，阿力山仍然在羈留所中，如果他是無辜的話，我認為我這樣做是值得的，如果你怕弄污了衣服，就由我付錢替你洗熨好了。」

然後，米蘭又繼續的翻查。

突然，他向格力道：「手電筒照着這邊，這裡有些東西……」

說着，他從垃圾堆中拖出了一個濕紙袋。

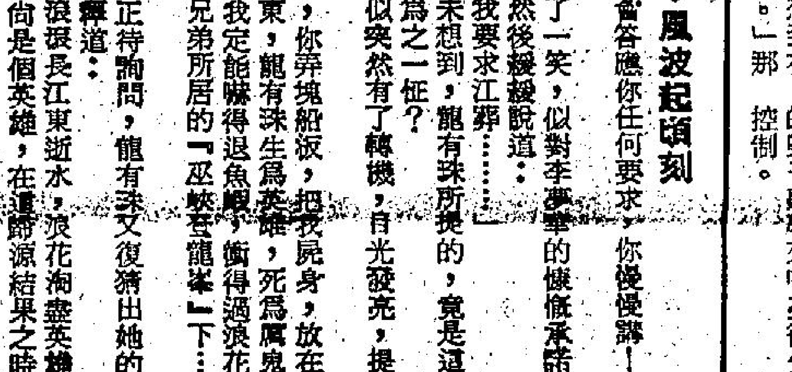
「那究竟是甚麼東西？」格力奇怪地問。

（一〇一）

九劫胭脂

諸葛青雲著 余丹青插圖

（257）



六：風波起頃刻

「好，我會答應你任何要求，你慢慢講！」

龍有珠笑了一笑，似對李夢華的慷慨承諾，表示謝意，然後緩緩說道：

「我……我要求江霽……」

李夢華絕未想到，龍有珠所提的，竟是這項要求，不禁為之一怔？

龍有珠好似突然有了轉機，目光發亮，提高語音說道：

「鳳姑娘，你弄塊船扳，把我屍身，放在其上，逐流而東，龍有珠生為英雄，死為厲鬼，我……我想我定能嚇得退魚蝦，衝得過浪花，到得了友好兄弟所居的『巫峽登龍峯』下……」

李夢華，正待詢問，龍有珠又復猜出她的心思，加以解釋道：

「一來，滾滾長江東逝水，浪花淘盡英雄，龍有珠自信尚是個英雄，在這歸源結果之時，希望鳳姑娘能……能給我舉……舉行這樣一個『隨波而逝』，最簡單的英……雄……葬禮……」

說到後來，他的氣力，又似微弱不繼……李夢華看出龍有珠剛才的目光突亮，語音突高，乃是迴光返照，不禁難過得又復撲簌簌地，流下幾滴淚淚！

由於龍有珠是倒在她的懷中，這幾滴淚珠，遂滴在龍有珠的臉上！

說來神奇，李夢華的這幾滴眼淚，居然能比甚麼老山人參等珍異藥物，還要具有力量！

龍有珠分明中氣不濟，已將油盡燈乾，但

[illegible]

命之符！……

英雄有淚，我……我可說死亦瞑目！」

李夢華想說話，却無法說話，却無法說得出來……

因為，她想告訴龍有珠，自己不是「百花主人」屈胥芳，而是「九劫胭脂」李夢華……自己不單是位寡居文君，並與先夫衾玉，情深愛重，又留下愛子麟兒，此生定必矢志柏舟，不留能與他有所結合……

但這些話兒，她能說得出口麼？……

祇消話一說完，包管立即成為龍有珠的催命之符！……

龍有珠不僅立死，確實當得起「英雄」之

[illegible]

墮入雲霧之中

王濛屢次對人誇讚殷浩：「不以長處勝人，就是處理自己的長處，亦勝人一籌。」

有一次，王濛和劉惔去拜訪殷浩。談話完畢後，王濛與劉惔同車離開。劉惔對王濛說：「殷浩眞不錯。」王濛回答：「你大概墮入他的雲霧之中了。」

事事都是

王述大器晚成，當時人都說他癡。丞相王導，因見他是王承的兒子，聘他作一個小吏。由於經常集會，王導每次發言，衆人都爭相稱讚。敬陪在末座的王述，出聲說：「丞相並非堯舜，怎麼可能事事都是？」

東王公

有一天，辛恭靜來拜謁太傅司馬道子。司馬道子問：「你是甚麼地方人？」辛恭靜回答：「西方人。」司馬道子打趣地問：「在西方看見過西王母嗎？」辛恭靜回答：「在西方曾看過西王母；來到東方，已經見到東王公。」

一段情春夢無痕

港九影院 聯合廣告

京都·凱聲　週末開心　閩府請讀　五朗場日　京都今晚午夜場　清宮啓示錄　南越凱仔場　鬼馬小偷 神仙車　瘋狂有趣一家大小最佳娛樂

海運百樂 H704646 K678000　四點場　海運百樂明天今加開　奇才電影 史泰龍 自編自導自演作傑　虎威 杜比立體聲　兒童不宜　兩院今午夜場·百樂明十點半　俏皮女學生 青春喜劇

普慶明珠　普慶加午夜場　公司士兵最具論性的鬼爭影　特技一女人角巴主巴拉　荷茜主演 薛尼科學導演 不宜兒童　靈體　明午夜場清宮啓示錄　普明早點半十跨鳳乘龍

倫敦 K661056 國都 570886 影都 K742611　倫敦影都今天映　12點半兩點四點半五點七點半九點·羅亞摩　主演 鐵金剛 勇破海底城　兒童不宜　國都今天五場 時光倒流70年　主演 珍茜摩爾　國都明午夜場清宮啓示錄 九十點 明慈禧　影都今夜場 午夜十點 明午 俏皮女學生

大華　狂滿！今五場　明天加開四點　肉誘情挑風騷惹笑色情互片　少爺得米　愛雲芬芝 阿拔杜比主演　老師騷風入骨 反斗星 細人大鬼 兒童不宜觀看

新大華 3-841199　大爆滿！五場請早　人鬼食　一人近大演又驚動鉅片　生勿導·一心魄構　新歐刺激 兒童不宜觀看　本片收到一切恐怖破紀錄！

順利　香港仔　週末五場　小子有種　孫仲導演　清水灣道順利邨 電話：432659　巴士直達 23M·29·42·209

香港仔中　今天加開 四點場　湯鎮業 文汐 夏國榮　烈火青春　兒童不宜　今晚 午夜場越南仔

麗華 3921958　嘉禾大山城 H670421-5　大光明　狂滿第二週映！　殺入愛情街 大黎　麗華明早場 俏皮女學生　三院今午夜場·嘉禾明天四點加開　俏皮女學生

碧麗宮　週末五場火速定座　放映時間 12點半 兩點半 五點四 七點半 九點八 請早定座　焚身　盛遵業 夏文汐 納主演　羅斯頓士導演

翡翠·娛樂·文華　今天獻映　法國文學名著 全新印本　O孃　兒童不宜　導演 西爾維 艾曼紐 寇蒂絲　瑪蓮娜 主演　翡翠明早場 願者上鈎

黃金·寶聲·明月·蘭宮　今天獻映　瑪琳瑪蓮 慕蓮露 典當肖年 夢露出演　國際舞男

皇后·皇都·嘉禾　週末五場請早定座　俏皮小子亂打亂撞！　孫仲導演 小子有種　傅聲 谷峰 陳惠敏 黃杏秀 領銜主演　今全線午夜場清宮啓示錄　魯俊谷導演

利舞台·華盛頓　週末五場請早定座　初生之犢·勇不可當　孫仲導演 小子有種　傅聲 谷峰 陳惠敏 黃杏秀 領銜主演　今全線午夜場清宮啓示錄　魯俊谷導演

今天獻映　三王一后情慾爭奪大搏殺　殺入愛情街　麥當雄監製 黎大煒導演　鐵遊騰 陳惠敏 黃錦燊 葉倩文　明天三院再加開四點場　禾嘉明早場：俏皮女學生

今映　直追上昇機 凌駕速殿 入水艇　飛天八海 發橫財　盛頓今晚加映午夜場

冠華聲 3-617169　今五場映　濃情蜜意　香情豔濃 不宜兒童　今午夜場 俏皮女學生　明天早場 玩我　今天五場獻映　和路迪士尼出品最佳影片　鬼馬小偷 神仙車　主演 歐德利 史馬 利士　今晚午夜越南仔

總統·麗聲　全線爆滿！今天五場　湯鎮業 夏文汐 張國榮 葉童 主演　烈火青春　以性開始 以愛結束 最後面對死亡　今晚午夜場越南仔

國泰·金門·民樂　全線爆滿！今天五場　湯鎮業 夏文汐 張國榮 葉童 主演　烈火青春　以性開始 以愛結束 最後面對死亡　今晚午夜場越南仔

龍華·油麻地·福星　今天五場聯映　湯鎮業 夏文汐 張國榮 葉童 主演　烈火青春　今晚午夜場越南仔　明早場 油麻地 摩登雜差

富都·樂聲　今天五場聯映　湯鎮業 夏文汐 張國榮 葉童 主演　烈火青春　今晚午夜場越南仔　富都明早場 八蛇步鶴

新都·快樂 K666148 H773496　今天五場聯映　瑪琳瑪蓮 慕蓮露 典當肖年 夢露出演　國際舞男　今晚午夜場 新都·南樂·快宮 越南仔 清宮啓示錄　新都明早場 七星伴月　快樂 性愛樂園

新樂·寶石 K618167 K657116　今天五場聯映　國際舞男　今晚午夜場越南仔　新樂明早場 上海亨　寶石

阿倫拍浪漫奇情片 與梁普智齊度橋

阿倫（見圖）手頭上的戲已拍完了，應該是十分空閒的，撥了個電話找他，他卻說：「我並沒有閒下來，忙得很哩！」「忙甚麼？是不是拍拖忙，好趁這個機會，多點陪女朋友？」阿倫嘻嘻的笑，「女朋友當然要陪，工作也合適的。」

……導演說要開拍，演員便做下去，一聲NG便停止的，現在辛苦許多，事前準備工夫必須足夠。」「說了半天，究竟你要做些甚麼？」阿倫說：「我與梁普智一同研究劇本。他會爲新藝城執導一部浪漫奇情片「人鬼戀」，我早已答允演出，一同度橋。」「你扮人或是扮鬼？」「現時不告訴你，劇本未完成，影片未開拍，那是未有定奪的，可能一改再改。」「女主角是誰？」「也未決定呀，」阿倫說：「最好是靚仔配靚女（他自已說笑，也自笑起來），像阿森（許冠傑）一樣，我爭取也參與選女主角的權利，但直到目前爲止，還未找到……

・白茶・

影視外更經營餐廳 錯仔受錢月笙重用

錢月笙執導「冤鬼」，由於這是他第一部掌舵執導演筒。故此，心情緊張，爲了能夠創出新風格，錢月笙日來頻頻抽時間，看洪金寶年前執導之「鬼打鬼」。在錢月笙在「冤鬼」之中，重用羅浩楷和蕭瑋，蕭瑋是他的師弟，錢月笙對他的武功造詣，了解極深。故此，重用他是很合理的。至於羅浩楷。錢月笙對他有與別不同的看法。

錢月笙認爲：羅浩楷並不是只懂做花花公子的人，他是一位很懂得演戲的好演員，可以演很多不同類型的角色，爲了讓他有更淋漓盡致的演出機會。在「冤鬼」之中，讓他扮演一個極其重要的角色。

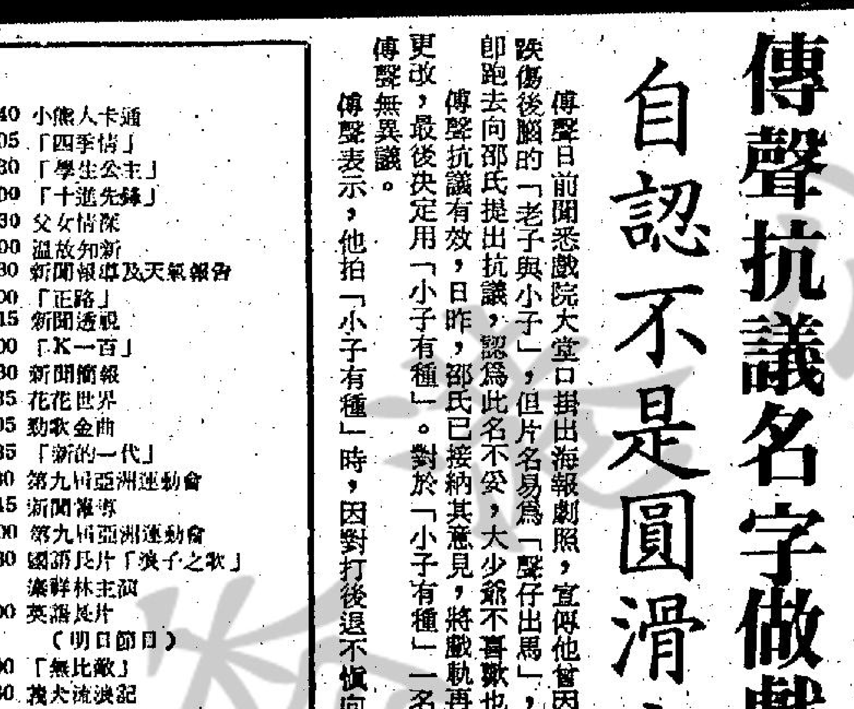
羅浩楷除了在影視方面發展之外，還自己經營另一項業務，那就是兼營所有餐廳酒吧的歌手。

因爲業務的關係，羅浩楷往往要親自到各餐廳，酒吧和夜總會去巡視業務，往往要到三更半夜，方才回家，辛苦得要命。不過，他認爲：目前在創業時期，辛苦一點，也沒有關係。（章行）

影視傳真

成名後片約多 新作拍拉辛貝

法國美女的歌蓮姬莉，憑「O孃」一夜成名，她當然得感謝導演的朱積士堅，更由於她的介紹給選角主任，歌蓮便成了「鐵金剛勇破太空城」的邦女郎，她得到那個角色，一半由於她的美貌，另一半則由於她是法國人。現年卅二歲的歌蓮，是出版社宣傳經理的女兒，上過不少學校，因爲漂亮的女孩子對讀書大多不感興趣，她說：「我認爲上學讀書浪費時間，真正的教育在離開學校之後才開始。」十八歲時，歌蓮嫁給大她十三歲的電台記者，兩人在……夫的關係，認識了電影經理人艾拉罕莫沙，他介紹她給朱積士堅，歌蓮便擊敗四百名應徵對手，成爲「O孃」女主角。進入影圈後，歌蓮先後拍過「霧水情緣」「裸孃」等片，目前最新上映的是「粉黛三千」，她演的是一名中東王子最心愛的女子，男主角爲祇拍過一部占士邦片的佐治拉辛貝。歌蓮的目前生活狀況是：已與丈夫離婚，住在羅馬郊區，屋子有泳池、網球場及花園，有一義籍男朋友，家中養着兩頭馬齊斯狗。還有就是，她的兒子阿力山大已十三歲。



圖爲歌蓮姬莉在「粉黛三千」中一個鏡頭。

喜劇成熱門題材 鄭則士忙上加忙

喜劇成爲最熱門的電影題材，喜劇演員求過於供，不少有喜劇天份的演員紛紛崛起，鄭則仕是其中表表者，片約之多令他應接不暇，他坦言指出香港台兩地片約照單全收，片期起碼排至明年底，然而他珍惜前途，絕對不肯濫拍。

鄭則仕今時不同往日，雖然在接戲上很有原則，惟是已忙得他喘不過去，鄭則仕說：「這段日子是我從事電影，電視工作以來，最辛苦的時候。」他指出這兩、三個月港台兩邊飛，好不容易才完成許冠文監製的「追鬼七雄」，回港之後又趕拍陳勳奇的「佳人有約」，一面埋戲、一面配音，此外他替洙城監製，賴建國導演的「叔侄」亦開鏡在即，他經常要開會進行籌備工作與度劇本。

鄭則仕一下子面對大堆工作，還有他演出的一部「越南仔」又在本週六於麗聲院線上映午夜場，第一機構黃卓漢日前曾以長途電話知會他參加「越南仔」的宣傳活動，鄭則仕更是忙上加忙了。

黃愷欣不重名利 喜演挑戰性角色

黃愷欣是個文藝的女子，不知怎地無綫監製卻偏偏讓她演些與她的性格完全相反的角色，好像前陣子的「神女有心」一劇中，她被派演一個有「勾眼」的妓女；最近又[illegible]……仍然樂於接受，因爲我相信一個好演員不應該祇會演和自己性格相近的角色，所以我很高興能夠有機會演不同類型的角色，磨練自己的演技。」

當然，黃愷欣還是比較喜歡唱歌，她視演[illegible]

「肥皂泡」本週播貪婪的故事 [illegible]

一段情春夢無痕 楊盼盼寄情事業

雖然身在大染缸，楊盼盼卻從未鬧過甚麼緋聞，早些時一度盛傳她與一位堂兄共墮愛河，但可惜祇是曇花一現，到了現在這些戀情正是「事如春夢了無痕」。

「我與他感情有一陣子的確很好，但現在他返南美，分開後又不覺得是一回事，沒有別人所說的朝思暮想，我與他是不是戀愛，我也弄不清楚。」

目前盼盼與她這位堂兄亦經常有互通訊息，但書信來往祇是禮貌式的問候，所謂情書情信都是沒有的，盼盼形容他們這些感情是隨時間而褪色了。

據知，在盼盼與這位堂兄感情最濃的時候，對方曾要求盼盼脫離娛樂圈，兩人早日結婚，但盼盼經過再三思慮後，都拒絕了這要求，也許這便是促成感情消逝的眞因了。

「我並非事業心重，但我自小就加入娛樂圈，對這份工作很有興趣，我不能太早結婚，我尚未能爲他而拋棄事業。」盼盼本來就是個強而果斷的女孩子，對處理感情方面的事她亦不會拖泥帶水。

（圖爲：楊盼盼）

葉德嫻最近緊張得要死 爲開演唱會搏盡 嘉賓名單中卻有鄧碧雲

星垂平野

在記者招待會的時候，我就向葉德嫻擠擠眼睛笑道：「好呀，你說上次給我講的嘉賓的秘密，叫我保持神秘，但是你終於也講了出來！」

她嫵媚地笑道：「是呀，時候到了，可以講出來啦，你也太正直了。」

其實也沒有甚麼秘密不秘密，不過由於她提早告訴了我，所以她要保留一段時間。

她對於自己處女演唱會，緊張得要死。說：「我以爲我們這個演唱會所以可稱爲獨特的地方，是我們和兪琤（她是監製）的確花了不少心思，做成有些地方不必是金錢堆砌才有的局面，這並不是一個誇張的，用錢來堆夠的演唱會，我可以斷言。」

「那麼，關於你悉心安排的嘉賓，現在可以說了吧？」

她今次的嘉賓，十分特別，邀請了鄧碧雲出場。

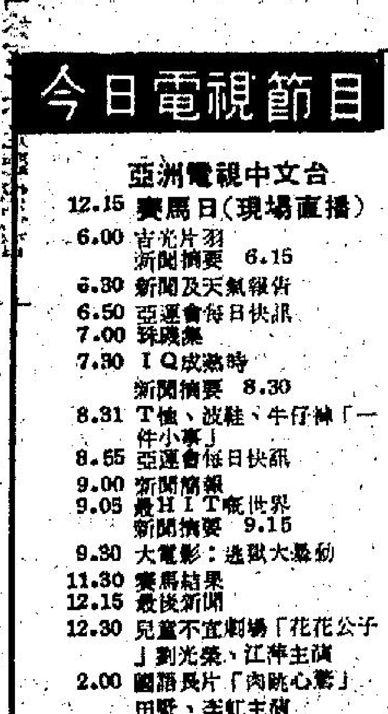
她說：「大碧姐一直是我崇拜的偶像，我欣賞她是個少有的精彩和全面性的藝人，在我第一次個人演唱會上能夠有她出來，實在有無限意義。我想我將會走她的路綫。在這次演唱會的項目中，她會和我演一段令你意想不到的戲。」

「還有，就是黃韻詩，黃韻詩的鬼馬，是出了名的了，我想她一定可以令觀眾發嚎。還有，就是盧大偉也是嘉賓，他會唱英文歌，滑稽那種喔。至於我自己，會表演一段戲，在一個限定時間內，轉換多個角色，總之，我們是搏到盡。」

葉德嫻表示，除了鄧碧雲之外，她最欣賞的外國女星是巴巴拉史翠珊。「她好掂，做人做事都那麼掂，完全的精彩。」

・秦仲莛・

娛樂圈



今日電視節目

亞洲電視中文台

12.15 賽馬日（現場直播）
6.00 吉光片羽
新聞摘要 6.15
[illegible]
（明日節目）
7.00 早晨節目
8.00 小蜜蜂
8.30 捕水神探
9.00 傻兵趣史
9.30 小島必必
10.00 神槍手與智多星
10.25 蜘蛛女俠
10.50 太空飛鷹俠
11.15 少年警訊
11.30 十進先鋒
12.00 午間新聞
12.15 賽馬結果

亞洲電視英文台

1.05 體育天地
6.00 紫地卡羅衣香鬢影
7.00 新聞及天氣報告
7.30 驚魂神探
8.30 精粉今晚夜
9.30 新聞報導
9.35 警訊
9.45 第二次世界大戰實錄
10.35 不文山鬼馬表演
11.00 年獸狂歡
11.50 新聞報導
12.00 亞運會每日快訊

無綫翡翠台

1.15 「倚天屠龍記」
2.10 三狼四傍
2.40 小熊人卡通
3.05 「四季情」
4.30 「學生公主」
5.00 「十進先鋒」
5.30 父女情深
6.00 溫故知新
[illegible]
……」劉光榮、江樺主演
2.00 國語長片「肉跳心驚」田野、李虹主演
（明日節目）
7.00 「無比敵」
7.30 我大流浪記
8.00 「銀河鐵道九九九」
8.30 白馬王子
9.00 鐵騎巡警
10.00 「大自然奧秘」
11.05 英國足球大賽
12.00 城市論壇
1.00 午間新聞

無綫明珠台

12.40 瑞士格蘭披治大賽、男女子健身冠軍混合賽、週末體壇
3.25 健身操
3.55 出修紀趣
4.20 小丑馬戲團
4.45 科學大自然
5.10 英語片集
5.35 小朋友體育天地
6.05 英語片集
6.35 食通天下
7.00 新聞報導及天氣報告
7.23 警訊
7.30 六十分鐘時事雜誌
8.30 錦繡豪門
9.30 新聞簡報
9.35 明珠九點半：
1982年世界小姐競選
11.30 新聞報導
11.45 午夜電影「恐魂島」

傳聲抗議名字做戲軌 自認不是圓滑之人

傳聲日前聞悉[illegible]跌傷後腦的「老子[illegible]即跑去向邵氏提出[illegible]傳聲抗議有效[illegible]更改，最後決定用[illegible]傳聲無異議。

傳聲表示，他[illegible]跌下，後腦撞在機上而入院，其後又赴英國檢查，對此片付出很大代價，觀衆亦對此片原名「老子與小子」有印象；公司認爲改名會更有新鮮感，他不反對，但以他名字爲戲軌，事前卻未與他商量，他便不以爲然。

「我的脾氣就是如此，覺得不順眼，不高興，便要說出來，如果我提出改名，公司不贊成，我吵三日三夜也要爭持到底！那怕別人當我生番。」結果，新片名「小子有種」取代「聲仔出馬」，傳聲條氣順晒！

傳聲說：「有些人比較圓滑，我自問並非這種人。如果圓滑與不圓滑，都不外爲了達到同一目的，我爲何不率直一點，我們發覺，或許辦事時有更爲困難，但亦可能有另一種收效。總之，我不會委屈自己性格的。」

香港百態 三郎

自己掛牌・豬籠入水 政府嘆醫生流失 實因外面好環境

俯拾即事

香港政府醫生流失的問題嚴重，這是必然的。雖然在港大醫科畢業之後，要爲政府服務多少年，但大多在夠期後，必然離去，主要是在外邊自己掛牌，收入豐裕得多，這也是香港才有的情形，別處不會有這麼好，不會有這問世，政府醫院就無法留着本港畢業的醫官了。

一個教授身份的大陸醫生，年邁獲得來香港，談起在大陸就沒有私家西醫的，任何人看病，也得去公家醫院輪診，病人極多，做醫生的除了替公家診治病人，是不能在外邊掛牌的，也就是說大陸沒有私家醫生，這情形當然也不見得好。然而香港做政府醫院及診所的醫官，辛苦是千眞萬確的事。

有時某些病人在某區去某一公立診所看病，要說出第幾號病房醫生，而細心替病人看病的醫官，可以在某一個區的街坊，成爲口碑。也就是說有人想去公立診所診病，大家知其名，而集中了某一號病房醫生，因爲知道他或她比較仔細診症。

然而不容易使每一個醫生對病人消耗太多的時間，因爲輪籌的人是那麼多，如不快手，怎能依時間看完九十個門診病人，一個醫生的負擔是如此沉重，試問怎能太過認眞呢。

無可否認的是，在醫院實習的醫生，將來做夠了五年或是七年，一定出來自起爐灶的，甚至一些見習醫生私下也承認這一點，在醫院內爭取了[illegible]過諸色病[illegible]來執業，有很大的幫助，無論怎樣背錯，將來最終目的，是離開公立醫院，自己出去掛牌。很多人住過香港的大公立醫院，知道不少醫生又在下個月辭職，某醫生深造，又要離去，其實這都是慣例。

有很多香港的醫務人員包括白衣天使在內[illegible]比較清閒，不似香港的公立醫院那麼多的病人，好似一個墟冚，下午一批人出院，空出的床位又馬上填滿了，不夠床就大擺帆布床。

祇這一些工作環境，已不能永遠留着醫生不走了，待遇是一萬或八千，對於香港的醫生來說，眞是不夠吸引，兩三萬元又算是甚麼，現在去中區找一個醫生，看最簡單的病，開很少的藥，就是診藥費一百廿元，在收入上已不吸引醫生留在醫院工作了。（文涼）

遊・生活・口四家一

古巴也有無底岩洞

世界之大

位於加勒比海西北部的古巴，可說得上是「千島之國」，它是由一千六百多個大小島嶼所組成的國家。古巴本島雖然大部份是平原，丘陵和山地並不多，可是它的地下卻有着另一個奇妙的世界，那是各式各樣的天然地洞。這些地洞爲數相當多，有些是野生動物棲身之所，有些是植物滋長之地，還有些居然隱藏着天然大瀑布、大湖泊，甚至還有名貴的木材。這大自然的傑作，還是在一八六一年才發現。

當時，有一群華工，在馬坦薩斯省東南部的山丘下鑿取巖石。他們挖開一個小洞，一不小心掉了一根鐵枝下去，好像不見底，在好奇心的驅使下，他們把小洞挖大了一些，才發覺下面是個巨大無比的地下洞。

這地洞深達五公里，內有地下溪流，天然橋樑，隧道。那些石鐘乳和石筍形成千奇百怪的形象，景色奇幻，如入仙境。於是，人們便叫這裡做「不住人的城市」，吸引了無數遊人，成爲遊覽勝地。

不久，類似的地洞相繼被發現，有些曲折得像迷宮，一般人是不敢隨便進入的，洞內棲着數以億計的蝙蝠。此外，還有數以萬計的蟒蛇，牠們以蝙蝠爲食料，長得有如神話中的蛟龍。（龍）

做一個好聽衆不易 聽人說話也有學問

人人都喜歡說話，但要聆聽別人說話的人卻極少，聆聽也是一種藝術，聆聽者是最受歡迎的人物，你要成爲一位受人愛戴，樂意與你親近的人，先從以下幾點着手練習。

保持安靜最重要，這一項說起來容易，做卻甚難，適當的時候，應坐好，雙唇緊合，當別人在說話時，要強迫你自己安靜下來，練習得多，自然會習慣，也就容易聆聽別人的話。

精神集中，切勿讓自己魂遊太空，留意別人的說話內容，不要常看着腕錶，或老梳梳頭，或想着一會兒在那裡吃飯，這些都能破壞你的集中力，使你不能成爲一位好聽衆。

切勿打探，對方說話內容有些甚麼不明白或有問題要問時，等到講話停下來時才問，打斷別人的話題更是缺乏禮貌的表現，也使講者中斷了興緻。

表現你的聆聽，你是否留心聽着對方，要讓對方知道，方法很簡單，你要有適宜的反應，例如發出些附和聲音，微笑、點頭，以示對別人說話有反應，切勿祇是靜靜的坐在那裡，不發一言，你應讓對方知道，正在眞正在聽他說話。（稀文）

既屬同病自相憐

話說，小雲雀同埋阿水「覆水重收」之後，兩人又打得火般熱。

後生仔女，講到情情塔塔，十分容易投入，何況兩人又曾經是舊相好，正是兩件舊東西碰頭，自不然係十分合拍。

阿水雖然知道，小雲雀以前同中抗小生「巢皮羌」有過一段忘年之情，但由於巢皮羌對大家姐仍死心不息，亦係犀牛望月咁望，希望同大家姐破鏡重圓，再溫舊夢。

惟是大家姐自經巢皮羌之前妻踢過寶之後，兩人亦已由絢麗歸於平淡，冇來往好久矣。

巢皮羌之所以同小雲雀行埋，無非係藉以聊慰於失去大家姐之落寞心情而已，加以小雲雀屬於有青春，有熱情之少女，已屆中抗之齡嘅巢皮羌，當然希望從小雲雀身上，尋回自己已過去之青春也。

阿水明知小雲雀已無機會再同巢皮羌重修舊好，故此出言相激，無非試探對方是否眞係投入自己懷抱。

小雲雀曰：「水哥，無論你講乜都好，我亦唔會再嚟你，我地之環境都一樣，同是係被人拋棄，正所謂同病相憐，今後我跟實你矣。」

阿水聞言，個心亦安樂好多。但今次被阿安攪走佐鄧寶玲，但冷水又執番個熱煎堆，呢一Q打得冇壞，做人不外做戲，求其過得去亦算矣。

自此，阿水收心養性，一於當小雲雀係紅顏知己，而小雲雀亦見得阿水日漸世故老成，但本身係中意老成之男人，心中對阿水之愛又濃幾分。不過，佢地好得幾耐，此層又另外分解矣。

正是：覆水重收續舊愛，既屬同病自相憐。（本段完）

藥劑師職業病

……況會十分嚴重。

侯斯頓安德遜醫院的化驗師，最近爲九名藥劑師化驗小便時，發覺他們尿液中含有破壞人體細胞的雜質，立刻通知院方，爲他們進行治療及找出原因，結果將他們染上癌症的可能性消除。

經過一段時間研究，院方終於發現導致那些藥劑師體內起特殊變化的原因。

原來，該九名藥劑師專門研究及配製抗癌的藥物，由於他們經常與癌細胞菌接觸，在不知不覺中吸入致癌的微菌，故在驗尿時，發現到有特殊變化。

該院一位醫生指出，幸好早在尿液中發現該種異常變化，全在癌細胞生長之前，即加以殲滅，不致成爲癌症。這種特殊變化屬初起徵兆，故能治療。

他表示，一間醫院的通風及空氣調節極之重要，若調節欠佳，醫生、護士、藥劑師，甚至清潔工人均有機會遇着上述的情況，因爲那些細菌在空氣中到處飄揚，人在不覺間吸入實非難事。他相信其他醫院亦可能有類似現象。

醫學界人士亦認爲凡是進行研究抗癌的醫生或藥劑師在一個空氣調節極佳的房間工作，遇着上述情況必定極少。（展）

愛神中心起源

放大鏡

一九六九年一月九日，在西德漢堡的一角，響起了高昂的號角聲，歐洲最大的娼妓館，維納斯女神的神殿「愛神中心」熱鬧地展開落成典禮。這個設有一百卅六個房間，四層樓的近代建築物，把妓女從陰暗、秘密和曖昧的環境中公開於世。經由漢堡市議會認可的公娼制度終於產生，始創者是威利伯特。

「我們德國有四萬五千名娼妓，一年的營業額大約高達五億美元，但是妓女們祇得到百分之五，情夫和老鴇拿了一大半，而且她們無論在街上或床上，都是處在暴力和疾病的危險之下。既然賣淫無法自社會上杜絕，不如付予關懷和改善娼妓生活，這是市議會的工作，也是我的職責。」

威利伯特慷慨激昂的發表這個主張後，終於使得頑固不化且故作清高的市議會議員贊同他的意見。

他和警察機關數度磋商後，交換了保證。從此「愛神中心」的妓女們以按日計算方式租賃房間，祇須付房租，房間任憑她們自由使用，取消一切剝削行爲。娼妓們必須定期接受檢查。中心的設備應有盡有，祇是不設賣酒部門，而且還爲了防範浴室內可能因昏厥而引起心臟麻痺的高齡客人所設的警報裝置。因此，愛神中心可說是快樂的維納斯之館，現在這中心在德國各地已有連鎖經營系統，相當繁盛。（魯香）

未婚媽媽

上古下今

報載，本港至少有六千名「未婚的媽媽」，而且年齡有小到十六歲。

「未嫁而養子」者，有這麼多，聽起來似乎很駭人，但說句笑話，也不過是近代男女的「復古運動」，因爲在上古時期，「未嫁的媽媽」就多得不可勝數，有許多甚至還養下了人中豪傑。

所以有這種情形，主要是在「雜交」，甚至是統治者也似乎鼓勵這種性行爲。以已經踏入文明的周朝來說，當時的法令，還公然規定「仲春之月，令會男女，奔者不禁」。換言之，也就是說，到了春天交配時節，青年男女的雜交，是不禁止的，官府甚至還要他們集合到「社」中去，由女祭師指導他們以交合的常識與技術，甚至就在「社」中開無遮大會。

這樣一來，自然就可以造成許多「孽種」，但對於這些「未婚的媽媽」，卻由政府加以照顧，一切生活費用，都可以在「社」中支取，所以如此，也不過因爲古代進入農業社會之後，需要更多人力，必須鼓勵生育，自然就不分重視婚姻制度。

事實上，在上古時期，由於男性多事征伐武鬥，或是經常到外面去狩獵，危險性極大，所以「現實」的女人，也不大重視正式的結合，以免自己招來過多的痛苦，而寧可過着「自由自在」的雜交生活。這種觀念，一直到了春秋時期，在一些比較遲開化地區，尙猶留存，例如楚國，甚至皇后教育她的女兒，亦出到「人盡夫也」的說法，以表示不必對男人過份專一與忠心。（馬）

搏取經濟好轉
下週一起銀行全面減息一厘
港元今晨未遭受壓力

銀行公會昨日宣佈由下週一起減息，港元兌美元走勢今晨牛皮，企穩在六六五水平，這反映出港元未因減息而遭受拋售壓力。

據外匯人士分析，美元在海外市場強勢表現已收斂，市內寄望美國聯邦儲備局短期還會減貼現利率，美元走勢將繼續向淡，在這有利的形勢下，港元對美元表現不會太弱。

週五，美元在紐約外匯市場兌主要外匯下跌，其中利淡因素，包括政府公佈貿易逆差數字將會擴大。

英國貼現利率上週五調低半厘，降至九厘的四年低水平，美元走勢一浪低於一浪，兌日圓和馬克明顯呈弱勢。

銀行公會主席、滙豐銀行總經理雷興悟表示，今次減息除反映國際利率傾降情況外，主要在目前香港經濟困難及前境不明朗下，希望刺激起經濟，尤其是幫助工業界，因爲工業僱用最多工人的行業。

雷興悟強調，今次減息並不突然，至於今週二特別會議議決不減，主要是當時貨幣市場條件仍未容許，若當時減息，恐怕對疲弱的港元有不良影響。

他指出，希望減息對資金負担困難的公司有所幫助，但他否認減息行動是爲挽救資金週轉有困難公司而作出。

恒生銀行總經理利國偉表示，在目前海外市場仍未復甦，本港製造業資金成本負担仍重的情況下，減息一厘以減輕工業界負擔是刻不容緩的。

他認爲，一厘減幅相當合理，若未來英、美等外國利率仍繼續下降，則再次減息的機會仍大。他又稱，減息對港元應不會造成過大壓力，況且近期銀根鬆動。

不過，他否認今次減息是因爲近期多間地產及財務公司發生資金週轉困難所致。

宏發証券副總裁賈樹彬談
減息已配合時勢
地產商鬆一口氣

本港銀行公會昨日議決減低存款利率，由半厘至一厘不等，滙豐銀行及渣打銀行亦同時宣佈調低優惠利率一厘，減至十一厘水平。值得指出的是，在減息之前保密工作做到十足，本港外滙市場及股票市場毫無減息動靜，交投普通，投機炒賣之風歇止，此風實可長！

當前，經濟衰退正在加深之際，再加上本港政治環境不斷動搖投資信心，減息一厘對本港儼然是一枝強心劑。

由下週一開始，本港優惠利率降至八○年九月以來低點，受惠者遍佈各階層人士，其中以地產商的得益最爲明顯，償還所負担的利息減輕，買樓人士可能增加，此外工業家及商界因減息而獲得裨益也不少。

加拿大宏發証券有限公司副總裁賈樹彬分析：(一)這次減息有兩個原因是受到外國減息影響；(二)配合美元在外國市場被拋售的有利時勢後一項決斷，特別是考慮到美聯邦儲備局的政策，在今後三至六個月內，美國利率即使不再向下調整，美利率走勢也向橫行，更意識到美國聯邦儲備局長對銀根政策採取較大放寬容忍的態度。

美國貼現利率由上週五減低半厘，降至九厘水平，接着是美國優惠利率由週初開始減至十一厘半水平，本港延至今週才作出減息行動。

賈樹彬還談到本港減息是配合時勢的重要性。近兩週來，馬克兌美元開始上升，拋售美元的浪潮直捲歐洲至亞洲各地，日圓在東京外滙市場大幅揚升，由最低二七○彈至最高二四七水平，預料短期內，美元強勢會收斂，因此，本港即使減息，港元兌美元的下跌壓力也不會很大。(袁夏明)

減息利好刺激有限
大市料順滑至650點

股市人士對減息反應不一，部份人士認爲減息對股市會有些微刺激，大市可堅守在八百關口，但另外一些則認爲市道不會有起色，甚至會降至六五○水平，

野村証券公司港股部負責人雷晶磊表示，銀行宣佈減息，是一項正面的利好消息。週三利率傳減未減，令股市繼續下挫，週五恒生指數便跌二十五點四，但預料週一開市股市會反彈，希望守在八百點的關口。

他更表示，減息除了會影響股市轉好，亦會減輕那些向銀行借款地產公司或其他借款公司的負担。另一方面，更可刺激買樓慾，進一步推動好地產市道。

眞正的影響程度如何，却難預測，他認爲現市道去向全看投資氣候而定，況且大市已不跟常理。

至於下週的市道會如何，他認爲難以預測。

時富集團証券研究部經理王子敬認爲影響近期股市向下的因素，已非祇是經濟不景所致，投資者的信心問題才是主要關鍵。減息即使對經濟產生了刺激作用，但却抵銷不了地產不景及政治欠明朗之打擊，因此對股市的幫助甚爲有限。

他相信後市走勢仍會向下作調整，目前的股價亦未到達眞正的低點，恒生指數跌至六五○關時，大市才會穩定下來。

從過去一週的市況來看，基金會及大戶不斷在出貨套現，而此一出貨行動估計亦會繼續一段時間，所以，投資者實不宜因爲這次減息而沽手，入市時機目前尚未成熟。

王氏認爲未來參與買賣的炒家，將會因爲股價低(成本平)而增加，但實力買盤則會逐漸減少。

恒基減賬面值 三億四千萬元

【本報訊】恒基兆業地產有限公司主席李兆基[illegible]會書及聯營公司投資，在資金回籠時，可能難以達致該等投資之賬面值，故董事局特撥出三億四千萬港元，減低其賬面值。

另一方面，李氏認爲本港地產市道受政經因素影響所造成之低潮，估計將會維持一段時間。該集團於較早時開始發售的十二個地盤，銷售雖算理想，但大多數不能在下年度入伙，因此，該年度之盈利將較本年度遜色。惟幸該集團在市區之地盤尚多，可供興建小型住宅單位樓宇，而這類樓宇之基本需求依然存在，所以，仍能爲該集團未來年度提供理想收益。

該集團在一九八四年度將有若干地盤建成入伙，而屆時之盈利估計亦會較八三年度爲佳。

美英股市
美股反彈七點
英股跌十二點

【紐約廿六日路透社電】於昨天感恩節過後，股市的價格於極輕微的交投中上升。

一位分析家說：「這是眞正呆滯的一天。」杜鍾斯工業平均指數上升了七·三六，報一○○七·三六。成交量由上個交易日的六千七百二十萬股降至三千三百八十一萬股，這是今年內第七個最少的交投日。

每股平均上升了廿三美仙，上升的股份多於下跌的股份，上升的有九一七種，下跌的有五二二種。

杜鍾斯指數全週下跌了一三點八九，而成交量則相對不大，爲二億五千三百萬股。

儘管大部分的機構商人沒有入市，而升勢緩慢，有等分析家認爲市場能較週三再升七點多是一種好跡象。

本週早些時候，分析家曾耽心於週五開市，連續三市下跌，一共跌去四十一點以上之後會大跌。

他們說，聯邦儲備局之降低貼現率，對市況有助。它以大約八厘七五收市，引起聯邦儲備局會進一步降低貼現率的希望。

聯邦儲備局由七月中旬開始，已六次削減貼現率，最近一次是上星期五，目前是九厘。

【倫敦廿六日美聯社電】英國各大銀行星期五提高優惠利率，扭轉十四個月來的下降趨勢之際，倫敦股市劇跌，雖然稍後止跌回揚，但仍有些虧損。

在股市開始止跌回揚之前，金融時報工業指數下跌了十四點三，跌到五八六點六。

英國政府債券深受柏克萊銀行和密蘭銀行增加優惠利率，以及英鎊貶值影響。柏克萊銀行將優惠利率增加一厘，達至十厘，密蘭銀行增加優惠利率一又四分之一厘，達到十又四分之一厘，英鎊受星期四海外拋售潮抑制而告貶值。

黃金股受到黃金價格強勢影響，上升破紀錄的一美元或以上。

石油股收市時榮辱互見。

金融時報三十種工業指數收市爲五八八點八，下降了十二點一。

維持港繁榮四條件
「工商月刊」發表商界意見

【本報訊】香港總商會十二月號的「工商月刊」內，刊出了多位商界領袖接受該刊的訪問，他們表示若要保持香港繁榮與穩定至一九九七年及以後，幣值穩定、物業權益明確、耐性與信心是四個必要條件。

總商會主席馬登相信理想的解決方案，可以包括修改條約，把香港轉爲英國托管地，而附有日後可能加以轉變的特權，不過這在時間上應有規限，在一九九七年後的至少三十年內不會運用上述特權。

馬氏謂不明朗情況令生意難做。他說：「在各種商品中，貨幣是最易受到影響的。港元兌美元匯率下跌，勢會造成通貨膨脹，一直至不明朗的情況消除爲止。」

馬氏指出，美元是全球貿易界中唯一獲舉世接納的貨幣，因此港元兌美元應保持相當穩定的滙價，這是很重要的。對於近日有報導謂很多人拋出港元轉購美元，馬氏認爲數量不致太多。

香港置地有限公司常務董事鮑富達表示，我們必須視戴卓爾夫人訪問北平之行爲正確的動向，而且是建設性的一步。以往中(共)英兩[illegible]，可能會帶來短期的安慰，却不會帶來長期的裨益。

香港電話有限公司總經理霍加表示，自戴卓爾夫人訪大陸後，香港的事態發展對電話公司並無影響，新市鎮對電話的需求殷切，新公司申請安裝電話亦續有增長。香港與中共的電話往來也有顯著增加。電話公司並曾協助訓練來自中共的電訊業人才。

霍加指出，現時裝置的新儀器有廿五至三十年壽命，他說：「我們現時裝置的每一條新綫路將把我們帶進下一世紀。」

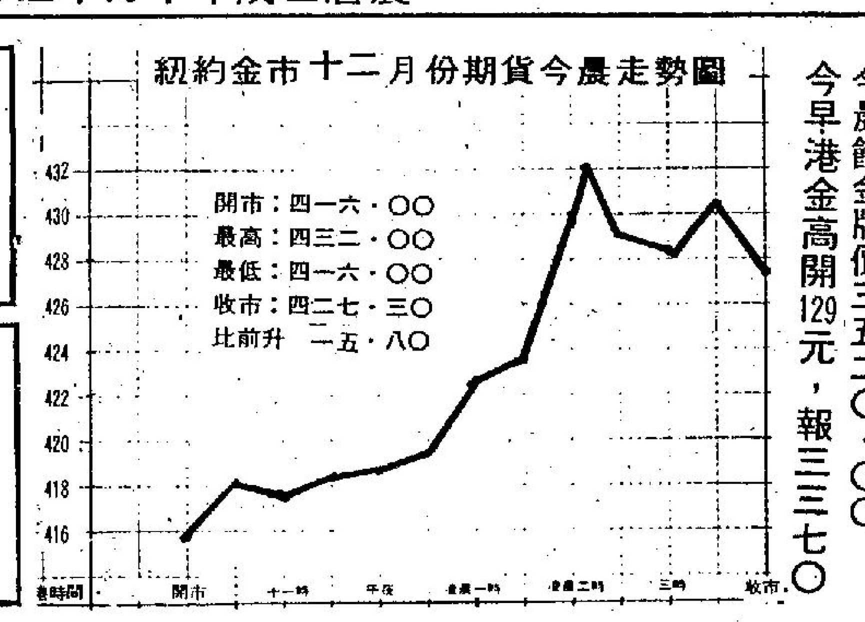
三藩市收市

買入價四二六·三

賣出價四二七·四

今晨飾金牌價三五二○·○○

今早港金高開129元，報三三七○



格林金幣

買入	賣出
2885	2915
2895	2915
2910	2930
2895	2915

港經濟指標

昨日 80.7↓0.1

9厘

外幣兌港元匯價表

★每百港元兌人民幣

開市買入	開市賣出	前市買入	貨幣(百港元)	開市買入	開市賣出	前市買入
635.00	639.00	634.00	美元 紙幣	663.00	664.00	662.50
13.40	14.40	12.50	美元 大鈔	663.50	665.00	662.50
10.55	10.70	10.50	美元 美電	663.40	666.00	662.50
535.00	539.00	535.00	人民幣★	29.73	29.87	29.73
93.50	95.50	92.00	印度盧比	52.00	49.00	52.00
240.00	244.00	268.00	印尼盾	0.98	1.00	0.98
264.00	267.00	238.00	澳門元	94.50	96.50	94.50
0.455	0.475	0.450	新加坡元	40.50	41.00	40.50
2.655	2.675	2.638	馬來西亞元	280.00	284.00	276.00
85.00	95.00	85.00	菲律賓披索	75.50	80.00	65.50
301.00	305.00	299.00	葡萄牙士姑度	7.26	7.40	6.50
308.00	310.00	307.00	南非蘭特	690.00	600.00	470.00
16.50	17.50	16.00	[illegible]	28.90	28.90	24.90

(由滙豐銀行研究部提供)

主要股市收市指數

今晨東京杜鍾斯收市指數：七八九一·九八 升 八·五五

倫敦金融時報指數：五八八·八○ 跌 一二·一○

星洲海峽時報指數：七三二·九八 跌 二·七七

今晨雪梨普通股收市：四八五·一○ 跌 [illegible]

紐約杜鍾斯收市指數

種類	開市	收市	比前市
工業股	[illegible]	一○○七·三六	升七·三六
運輸股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公用股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
綜合股	[illegible]	[illegible]	[illegible]

洋服生意轉重本地

【本報訊】[illegible]

恒生樓宇按揭新做年息12厘

【本報訊】恒生銀行[illegible]部，由十一月廿九[illegible]最優惠放款利率降[illegible]一厘。[illegible]分期付款利率年[illegible]

1982年11月26日

倫敦外滙市場(兌英鎊)	買入價	賣出價	美國紐約外滙市場(兌美元)	買入價	賣出價
美元	1.5940	1.5960	英鎊	1.5950	1.5970
西德馬克	3.9978	4.0133	馬克	2.4970	2.4990
法郎	11.303	11.340	法郎	7.0575	7.0625
日圓	397.84	399.39	日圓	249.50	249.70
瑞士法郎	3.4228	3.4340	瑞士法郎	2.1425	2.1450

昨日收市東京外滙市場美元兌日圓價249.40

本週股市行情表

股名	本週收市價	上週收市價	最高價	最低價
金銀指數	開市：六八○·七六 收市：六三六·○一		最高：六八○·七六	最低：六三六·○一
金指數	開市：七一八·八○ 收市：六七○·九九		最高：七一八·八○	最低：六七○·九九
銀指數	開市：六三九·七四 收市：五九九·三四		最高：六三九·七四	最低：五九九·三四
(銀行類)				
滙豐銀行	七·八五	(八·二五)	八·一五	七·八○
恒生銀行	三五·二五	(三九·七五)	三八·七五	三四·五○
東亞銀行	一八·○○	(二○·七○)	二○·六○	一八·○○
海外信託銀行	三·○○	(三·四二五)	三·四○	二·九五
海外信託認股證	一·○○	(一·一五)	一·○○	一·○○
友聯銀行	五·五○	(五·九○)	六·一○	五·五○
工商銀行	三·二○	(三·三○)	三·四○	三·一○
嘉華銀行	一·八七	(一·八五)	一·九二	一·八五
永隆銀行	三二·五○	(三四·○○)	三五·○○	三二·○○
新鴻基銀行	二·○○	(二·一五)	二·一○	一·九六
(公用類)				
港燈集團	四·三二五	(四·七五)	四·七二五	四·三五
港燈債券	七二·○%	(七二·○%)	七二·○%	六九·○%
港燈認股證	四·一○	(四·九五)	四·八○	四·一○
九龍電燈	一一·三○	(一二·五○)	一二·四○	一一·三○
中華煤氣	二四·八○	(二六·○○)	二五·六○	二四·六○
電話公司	二六·二○	(二七·六○)	二七·四○	二六·二○
電話認股證	一五·八○	(一六·○○)	一六·○○	一五·八○
中華巴士	六·五○	(六·八五)	六·九○	六·五○
九龍巴士	四·七○	(五·○○)	五·○○	四·六○
油蔴地小輪	二·○二五	(二·三○)	二·二○	二·○○
香港隧道	九·六五	(一○·○○)	一○·一○	九·九○
(倉塢類)				
九龍倉	二·六二五	(二·九二五)	二·九○	二·六○
九倉認股權證	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
(航業類)				
會德豐船務(A)	二·四○	(二·五○)	二·四○	二·三○
中華造船廠	○·七七	(○·八○)	○·七九	○·七三
維達航業	○·九○	(一·二○)	一·一一	○·九○
華光航業	二·一二五	(二·一五)	二·一五	二·一○
信德船務	一·三○		一·三○	一·三○
偉進航運	○·二九	(○·三九)	○·三六	○·二九
東方貨櫃	二·一○	(二·一二五)	二·一五	一·九五
(建築類)				
保華	二·一○	(二·四○)	二·四七五	二·一○
新昌	一·○一	(一·一八)	一·一四	一·○○
大新	四·○○	(四·一○)	四·一五	三·八○
海港工程	○·二五		○·三○	○·二五
青洲英坭	一五·○○	(一八·○○)	一八·六○	一五·○○
德榮建築	一·六一	(一·六六)	一·六七	一·六一
(投資類)				
聯合企業	四·五○	(五·○○)	四·九五	四·五○
怡和證券	七·四○	(九·○五)	八·九○	七·三○
怡和證券認股證	○·五九	(一·一五)	一·一八	○·五九
第一太平財務	一·一八	(一·二五)	一·二六	一·一六
第一太平實業	五·八○	(六·○五)	六·○○	五·八○
泛印集團	○·八○	(○·七一)	○·八○	○·七一
永盛財務	一·一一	(一·一一)	一·一二	一·一一
新鴻基證券	一·七一	(一·九五)	一·九○	一·七○
美迪臣證券	○·二三	(○·二七五)	○·二八	○·二三
大眾國際投資	○·五五	(○·五五)	○·五五	○·五五
盛豐國際	一·一五	(一·三七)	一·三五	一·一四
普通東方	七·○○	(七·○○)	七·○○	七·○○
萬眾財務	○·三五	(○·三五)	○·三五	○·三五
亞洲保險	一○·四○	(一○·八○)	一○·五○	一○·四○
怡富投資部份付款	○·八○	(○·九○)	○·九五	○·八○
怡富投資認股證	○·一六		○·一六	○·一五
(建築類)				
置地公司	三·四五	(三·九二五)	三·八五	三·七○
置地債券	六七·五%	(六七·○%)	六七·五%	六七·五%
置地認股權	四·七四	(五·九五)	五·八五	四·三二
新城市地產	○·六四	(○·七○)	○·七○	○·六四
新城市地產認股權	○·○○	(○·○五)	○·○六	○·○○
紀德置業	二·二○		二·六○	二·○○
萬年置業	一·○○		一·○○	一·○○
華美置業	一·○○	(一·○○)	一·○○	一·○○
美居集團	○·八二	(○·九○)	○·八七	○·八○
遠東實業	七·九五	(八·○○)	八·○○	七·九○
永泰建業	一·七一	(二·○五)	二·○五	一·七一
希慎興業	○·四二	(○·四四)	○·四三	○·四一
長江實業	六·八五	(七·八○)	七·六五	六·八○
力士地產	一·四○		二·四○	一·四○
建懋國際	○·三九	(○·三九)	○·三九	○·三九
財務地產	○·六○		○·六○	○·六○
麗君地產	○·六八	(○·七四)	○·七四	○·六四
華大地產	○·九二	(○·七五)	○·九二	○·九二
星港地產	○·五六	(○·五五)	○·五六	○·五五
富利地產	○·六○		○·七一	○·五○
金山地產	○·六○	(○·七○)	○·七○	○·六○
信和置業認股權	○·○六	(○·○七)	○·○六	○·○三
莊士置業	○·二三	(○·二六)	○·二六	○·二三
莊士置業認股證	○·○三	(○·○七五)	○·○三	○·○三
新昌地產	○·三五	(○·三八)	○·三八	○·三○
安寧企業	○·九○	(○·九五)	○·九○	○·九○
恒基兆業	○·八七	(○·九八)	○·九八	○·八○
李隆地產	一·○○		一·二一	一·○三
四海地產		(○·九一)	○·九三	○·九四
利安地產	○·六七	(○·七五)	○·七一	○·六六
大生地產	一·三七	(一·四○)	一·四○	一·三○
大寶地產	一·七○	(一·七四)	一·七五	一·六一
大寶地產(優先)	○·五一	(○·五三)	○·五四	○·五○
華信地產	○·九○	(一·○○)	一·○○	○·九八
華光地產	○·七九	(○·八○)	○·八二	○·七二
利豐地產	一·六二		一·六九	一·六五
太古地產	四·一七五	(四·四○)	四·三○	三·七五
合和地產	一·七三	(一·八九)	一·八八	一·七三
新鴻基地產	四·○七五	(四·五○)	四·三七五	三·九五
新鴻基地產優先股	七·○五	(七·二○)	七·○五	七·○五
恒隆地產	一·五四	(一·七八)	一·八○	一·五四
建煌新記	○·四七	(○·五五)	○·五三	○·四七
建屋貸款	六·三五		六·五○	六·三五
亞細安	○·三七	(○·三九)	○·三九	○·三六
夏利文	一·二○	(一·一八)	一·二五	一·二○
協成行	一·一○	(一·一○)	一·一○	一·一○
百寧順	○·二五	(○·二八)	○·二五	○·二五
新景豐	○·三○	(○·三四)	○·三五	○·三○
廖創興	一·五八	(一·六五)	一·六一	一·五○
百利保	○·四一	(○·五○)	○·四七	○·四三
百利保認股權	○·○七五		○·○七五	○·[illegible]
漢國	○·二五	(○·二六)	○·二六	○·二五
信託公司(A)	三·○五	(三·三四)	三·三五	三·○五
森滿合		(一·○一)		
利興發展	二·三五	(二·一○)	二·六五	二·二○
泰盛發展	○·八四	(○·九二)	○·九一	○·八三
世界發展	○·七一	(○·七○)	○·七一	○·七一
國際城市	○·四○	(○·四五)	○·四四	○·三九
世紀城市	一·○○	(一·○○)	一·○○	一·○○
遠東發展	○·六九	(○·七九)	○·七八	○·六九
第一城市	二·八七五	(二·九七五)	二·八七五	二·八○
新世界發展	二·四五	(二·七○)	二·七○	二·四五
金城工商發展	○·六八	(○·七二)	○·六九	○·六五
好世界投資	○·四○	(○·四五)	○·四四	○·三九
鴻昌國際	○·九○	(○·九四)	○·九○	○·九○
(工商類)				
怡和公司	一二·七○	(一四·三○)	一四·二○	一二·三○
怡和九厘半債券	六九·五%	(七○·五%)	七○·八%	六九·○%
怡和認股證	○·八六	(一·二八)	一·二三	○·○八
怡和不記名認股證	一·三五		一·三五	一·三五
和記黃埔	八·六五	(九·五五)	九·四○	八·六○
和記黃埔優先股	○·八二	(○·八○)	○·八三	○·八一
和黃債券	七○·六%	(七二·五%)	七○·五%	七○·○%
和黃認股權	二·五五	(三·一五)	三·○七五	二·五○
太古洋行(A)	七·四○	(七·九五)	七·九五	七·三○
太古洋行(B)	一·二○	(一·三五)	一·三四	一·二○
會德豐(A)	二·九七五	(三·二○)	三·一五	二·八五
會德豐(B)	○·四四		○·四四	○·四四
莊士集團	○·八○	(○·八八)	○·九○	○·七六
環球電子	一·七○	(一·六八)	一·七一	一·六二
香港地毯	四·○○		四·○○	四·○○
容文企業	一·○○	(一·○○)	一·○○	一·○○
港機工程	三·五○	(三·六○)	三·六○	三·五○
康力投資	一·六六	(一·八○)	一·七五	一·六三
康力認股證	一·五○	(二·○三)	一·八○	一·四二
忠德石油	二·五○	(二·二○)	二·七○	二·一五
佳寧置業	○·七九	(○·九○)	[illegible]	○·七六
佳寧置業認股證	○·一○	(○·一八)	[illegible]	○·一○
永安集團	二·四○	(二·一七)	[illegible]	二·四○
宋加喇橡膠	九·一五	(九·一五)	[illegible]	九·一五
國際酒樓	一·八○	(一·六五)	[illegible]	一·七○
夏香集團	二·○五	(二·○○)	[illegible]	一·九○
周生生	一·六四	(一·七五)	[illegible]	一·六四
菲立斯	○·○八	(○·[illegible])	[illegible]	○·○八
紅寶石	二·○○	(二·○七五)	[illegible]	一·九五
生力啤	四·七○	(五·○○)	[illegible]	四·七○
英之傑企業	三·一○		[illegible]	三·一○
立興	二·○七五	(二·○五)	[illegible]	二·○○
寶光	二·○○	(二·○○)	[illegible]	一·九五
仁孚	○·九三	(一·○○)	[illegible]	○·九一
(百貨類)				
永安公司	一·五○	(一·五○)	一·六○	一·五○
先施公司	二五·○○	(二五·五○)	二五·○○	二四·○○
瑞興公司	一·三○	(一·三六)	一·三六	一·三○
鱷魚恤	三·○○	(三·○○)	三·○五	三·○○
裕華	一·九○	(一·九七)	一·九五	一·九○
(紡織類)				
協興針織	一·五○	(一·五○)	一·五五	一·五○
南聯實業	二·八五	(二·九五)	三·○七五	二·八五
長江製衣	七·八○	(八·○○)	八·○○	七·八○
(酒店類)				
大酒店	一八·五○	(二○·九○)	二○·五○	一八·三○
遠東酒店	○·七七	(○·八三)	○·八三	○·七六
富豪酒店	○·四七	(○·五四)	○·五四	○·四六
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

美國巴拿馬財務有限公司 美國巴拿馬集團聯系機構
自動續期存款行情

	兩星期	一個月	二個月	三個月	四個月	六個月	一年
[illegible]	11.75%	13.00%	13.25%	13.85%	13.85%	14.00%	14.00%
[illegible]	10.25%	12.75%	13.00%	13.25%	13.50%	13.75%	13.75%

香港金鐘道95號統一中心22字樓 電話：5-294311-3

商業

專業11載首創電腦化備彩錄助客選 具規模顧客多地方大時間長約洽便
幸福婚姻顧問有限公司
尖沙咀河內道二號五樓出入免懸砣 24小時電③689986③665857
求偶集中地優客萬千供擇配 撮合遍世界佳偶請臨此中尋 謝傳播界訪問145次美加澳設分行

徵求

福榮街舖 [illegible]

招租

台北近郊別墅待售 [illegible]

租售

痔瘡 苗樂天 精醫
全港獨一 日本痔科 歷史悠久 無痛新法 首創人 近知名
立止痔血脫肛 無痛新法三天脫落 照常工作不用割
(醫法獨到·保證滿意)

名女中醫 張推拿 [illegible] 電話：③815201江小姐

醫藥

僑港博羅同鄉總會15屆選委會啓事
[illegible]
全體主任委員：張寬凡 袁賜照 黃炳珠

啟事

你要學嗎 [illegible] 5-531911

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元，醫藥類每天四元，日晚聯刊，每天六元，不折不扣，以四段爲限，聯刊不在此限

合刊處
一 中區游擊處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五·二弍壹弍三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七、二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處電話：六九八五五八
四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六 青山道周生生金行有限公司 青山道三二六號
七 尖沙咀周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二九號
八 旺角周生生珠寶有限公司 彌敦道七零七號
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
(十) 油蔴地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道五二九號)
(十一) 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
(十二) 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
(十三) 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
(十四) 九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋
(十五) 荃灣周生生珠寶金行有限公司(眾安街六十一至六十三號)
(十六) 紅屋兒童用品公司(九龍城獅子石道44號地下)
(十七) 麗紅高級童裝公司(獅子石道四號地下)

黑天鵝夜總會 艷獎舞過三關

港島黑天鵝夜總會，為了酬謝嘉賓惠顧盛情，隆重舉辦多季全面革新大進軍，高級日式茶舞，由下午二時至九時。

新血邦妮媽媽，仙蒂媽媽，率領大軍，青春玉女加盟，登台侍候，連同原有美麗小姐，益更增强陣容，多姿多采。

黑天鵝夜總會天天抽獎，獎品名貴。日日表演，精彩香艷，獎艷舞俱全，男仕們最佳去處。此外，全場贈飲生力啤酒，各式冷熱飲品及鮮菓。

黑天鵝夜總會在周

海城的士高海皇廳 高級午茶極受歡迎

森森斑斑臨別演出 葉振棠卅起登台

電視紅星森森斑斑，美國的士高舞蹈比賽冠軍舞王寶加利，舞后寶歌莉亞，在尖沙咀海城大酒樓夜總會聯合演出，極受觀衆歡迎，但由于合同關係，本月廿九晚臨別演出，機會難逢，幸勿錯過。

光芒畢露的本港紅歌星葉振棠，定於本月卅日（星期二）起，再次蒞臨聞名國際的海城夜總會，隆重登台演唱。此次演出與以往的大有分別。其中的一首名曲「再等待」，葉振棠於月前在日本舉行的歌唱大賽中，榮獲特別大獎，為本港樂壇爭光。此種榮譽，不祗揚威國際娛樂界，而更引以自豪。該名曲「再等待」之作者，亦是由海城大樂隊的領班鮑比達的作品。今次葉振棠於海城夜總會演唱，由鮑比達親自指揮其作品，共結台緣，正所謂牡丹綠葉，互相輝映，相得益彰，盛會當前，愛好知音萬勿錯過。「海城」為了配合葉振棠演出。燈光方面，更推出科技結晶的雷射激光效果，完美無瑕，使整個演唱會生色不少。海城夜總會即日起接受訂座，電話：六九九六八八。

海城大酒樓夜總會擴增紐約紐約的士高，海皇廳午茶，場面熱鬧，該處環境美妙，日夜情調不同，的士高營業時間由晚間九時至凌晨二時，週五，週末及假期前夕延長至凌晨三時。

海皇廳供應午茶，精美小菜，每日營業時間由上午十一時卅分下午三時半，成為商談生意或友好叙會最佳地方，歡迎定座三一六九六八八。（夜遊人）

電視紅星森森在尖沙咀海城大酒樓夜總會演唱

氏昆仲及董事總經理何平領導經營下，不斷改善，增加節目酬賓，所以場面保持熱鬧。（夜遊神）

海城大酒樓夜總會慶[illegible]，（上圖）副董事[illegible]經理胡漢輝頒贈金牌給[illegible]

首席紅歌星甄妮 演唱海洋賀聖誕

尖沙咀海洋皇宮大酒樓夜總會，氣氛高尚，筵開百桌無柱擋，婚嫁宴會則有勞斯萊斯迎親花車使用，供應正宗粵菜，出品優良，招待週到，啓業迄今，素得社會人士支持。

嫁娶季節開始，「海洋皇宮」接受結婚酒[illegible]

[illegible]（夜遊人）

中華冬季大酬賓 推出野味蛇宴席

同時供應婚嫁名筵三款惠顧可獲贈禮券

尖沙咀中華酒樓夜總會繼九週年紀念大贈送後，展開冬季酬賓大貢獻，隆重推出野味蛇宴席，在夜總會享用，免收入場，酒水特價。翠華閣晚飯，禮堂鵲局亦同時供應，今特綜合介紹於後：

「中華」龍鳳五蛇宴，特價八百九十元，菜單如下：龍皇三太子，菊秀五蛇絲，蔴鮑竹絲鷄會五蛇，西生菜白鴿崧，腿汁扒三寶菜，原盅鳳吞五蛇，北京片填鴨，瓦罉紅燒山瑞。生炒糯米飯，鴨汁炆伊麵，杏仁燉銀耳，雙輝美點心。

十二位用蛇宴，每席特價六百八十元。菜單如下：豉椒爆蝦球，鳳城炒鮮奶，花膠會五蛇羹，鐵板牛仔柳，西生菜[illegible]

八位用蛇宴，特價四百元。菜單如下：花膠會五蛇羹，串燒[illegible]片，瓦罉紅燒山瑞，生菜片鵪鶉崧，[illegible]釀帶子，冬筍炒北菇絲。

六位用蛇宴，特價三百元。菜單如下：花膠會五蛇羹，串燒黃[illegible]柳，蜆介鯪魚球煲，脆炒鷄牛柳，煎琵琶豆付，白灼生菜胆。

四位用蛇宴，特價二百元。菜單如下：花膠會五[illegible]鐵板馬尾牛，豉椒桂花蚌，時菜鯪魚崧，無錫骨頭煲。

中華酒樓夜總會另外特備婚嫁名菜三款，計為八[illegible]元，一千零八十元，一千三百八十元，菜單備索。凡[illegible]嫁名菜，每席獲贈「中華」禮券一百元，以謝盛情。

中華酒樓夜總會野味蛇宴席，婚嫁名菜三款，歡[illegible]，電話三一六八七一三一，三一六九〇四四二，三一[illegible]三三六。（益食家）

珠城酒樓貢獻野味海鮮酒菜

珠城柳屋日本料理保持傳統風味

港島百德新街珠城大酒樓夜總會酬謝嘉賓，隆重貢獻野味海鮮酒菜，特價供應，歡迎定座，電話五一七七八二二六。

「珠城」野味海鮮席，每席特價一千四百八十元，菜單如下：合桃北甩片，菜片五蛇崧，梅花北甩五蛇，津絲燴龍蝦，古法烤山猪，[illegible]燉天鵝，清蒸紅斑[illegible]

[illegible]煲天鵝，古法烤山猪，鮮筍北甩絲，椒鹽白鱔片，北甩片，生蠔象拔蚌，野牛肉，鹹魚鷄絲飯，銀杏燉雪耳。

海鮮野味生蠔粢（四位用）特價四百元，計有：北芪黨參煲天鵝，古法烤山猪，鮮筍北甩絲，生蠔白鱔片，北[illegible]

在珠城夜總會享受上述野味海鮮酒菜，免收入場費。

珠城酒樓地下後座的珠城柳屋日本料理，傳統風味，一流美食，定座電話五一七六二〇六三。（座上客）

凱撒皇宮遠東區總辦事處代表菲立·王透露，此次聘請雛鳳前往表演，是破天荒之舉，亦是新嘗試，如果成話的話，以後將會陸續聘請本港或大陸之粵劇表演。雖然西人聽曲，但每場均有英文字幕簡介，其實以台上精采的功架及中國傳統戲服，已令他們嘆為觀止。

[illegible]全免，欲知詳情，可查詢電五一二八一七三一。（知音人）

李時佑伍碧紅助 雛鳳在美國演出

[illegible]快將來臨[illegible]紛紛出國渡[illegible]斯維加斯渡[illegible]引更多遊[illegible]加強各種[illegible]，同時也[illegible]，創新紀[illegible]元。

因此，特別重金禮聘長期班霸「雛鳳鳴劇團」於十二月十八日起，一連五天公演粵劇，劇目排定如下：十八晚演「帝女花」，十九晚演「紫釵記」，廿演「再世紅梅記」，廿一演「牡丹亭驚夢」，廿二晚壓軸演「李後主」，晚晚不同戲，套套係戲寶。

凱撒皇宮一向節目是邀請外國歌星，大型歌劇團演出，粵劇還算第一次，老實說，「雛鳳」是次進軍國際戲壇，雖然是新嘗試，但意義極深，她為粵劇創出新路線，在粵劇史上寫上了光榮的一頁。

日昨在海城大酒樓招待會上，據拉斯維加斯。

首席紅歌星甄妮將在尖沙咀海洋皇宮大酒樓夜總會獻歌賀聖誕

彌敦酒店地茂館 貢獻家鄉九大簋

[illegible]得到顧客歡迎，目前樓上有西餐廳。

地茂館首創貢獻九大簋兩款，全部家鄉風味，經濟實惠，今特介紹于後：

地茂館九大簋，每席二百二十元（足八位用），菜單如下：高湯發財鯪魚球，冬菰粉絲蝦米，香芋頸大鴨，羌葱大劏鷄，大紅脆皮燒肉，韮菜煎蛋角，筍蝦炆猪肉，蘿蔔炆牛腩，韮王炸春卷，齊眉白米飯。

萬壽地茂九大簋，每席三百元（足十二位用），菜單如下：八寶碎扣鴨，羌葱大劏鷄，冬菰粉絲蝦米，鳳城臘味堆，佛地現紅妝，發財鯪魚球，大紅脆皮燒[illegible]

[illegible]元，八百五十元等四款。貴賓廳八百元，一千一百元，一千七百元，二千四百元四款。上述各款喜筵或九[illegible]

飲食遊

翡翠城續演

[illegible]勢尤强，第2組凌霄[illegible]司媽媽，成績亦有[illegible]。

翡翠城經理有陳新霖，曾慶偉，戴啓業，粵海陣綫，共同業務。

該夜總會人事健全，自然生意滔滔，成為區最旺盛的一家高級交娛樂場所。

張飄零精心策劃一乳女郎門艷大賽節目，來，翡翠城每晚九十一時半連晚瘋狂，將達五十晚，確屬空前，現仍繼續演來月不尾，愛好者千萬不可錯過。此道香港翡翠城茶舞，張飄零、徐林甫、[illegible]光共同努力之下，天天客滿，原因是茶舞，全場贈飲生酒，並奉贈生果，推行三項節目，幸江戶城請客晚飯，[illegible]

珠城酒樓夜總會

又一皇牌節目

歐洲新世紀歌舞團

即晚起演出

時間九時四十五分

重質重量 特價精選

乳豬鮑翅席：片皮乳豬全體，玉帶蟠龍，蟹黃豆苗，紅燒鮑翅，蠔汁原隻鮮鮑，翡翠豉油鴿，燉肚炖蜆鴨，清蒸雙紅斑，生炒糯米飯，上湯煎粉果，燴杏燉津梨，羊城四美點，特價每桌一仟柒佰捌拾元

豪華鮑翅席：沙律大明蝦，金銀玉帶，蟹肉豆苗，竹絲鷄炖鮑翅，蠔汁鮮網鮑片，脆皮石岐鴿，紅燒大山瑞，清蒸雙紅斑，葡汁鷄粒飯，上湯生麵，吉祥團圓，美點四式，特價每桌一仟肆佰捌拾元

金牌翅席：大紅乳豬拼盤，百花炸蟹拑，春筍雙鳳片，紅燒鷄絲翅，鴛鴦鮮鮑片，當紅炸子鷄，瑞氣吉呈祥，清蒸六方利，洋蔥粒炒飯，雙喜伊麵，好合紅豆沙，美點雙輝，特價每桌柒佰玖拾捌元

夜總會惠顧酒席晚飯小菜　免收入場費　電話：5-778226

珠城柳屋　日本料理

傳統風味　一流美食

定座電話：5-762063本酒樓地下後座

六國飯店　海通有限公司屬下機構

甘露夜總會

全港獨具菲洲情調夜總會

台灣影視紅星

蔡麗貞

九時四十五分演出

金像歌后

金璇

十一時十五分演出

路嘉華　高芳娜　陳惠儀　長駐演唱　一流樂隊　演奏

正宗粵菜　午茶晚飯　點心精美

大小宴會　經濟小菜

JAMBO ROOM

電話：H-270721

刊登本報廣告請電二一八零七零八洽

黑天鵝夜總會

CLUB MITORO

香港高士打道257號

海天大廈地下

高級日式茶舞

弍時→九時

冬季全面革新大進軍

新血：邦妮媽媽

新血：仙蒂媽媽

率領大批青春玉女加盟聯合原有之美貌與千嬌百媚小姐場面更為熱鬧多朵多姿

天天抽獎 禮品名貴　日日表演 精彩香艷

獎　艷　舞

全場贈飲生力啤酒各式冷熱飲品及鮮菓

節目豐富一切收費照常

請早光臨　勿失良機

皇牌節目＊勢必轟動

香港開埠百年以來突破性創舉

香港

翡翠城夜總會

十一月十三日起至三十日再舉辦

晴晚 9.00—11.30P.M

邀請中英法美日菲泰肉彈參加

露乳女郎鬥艷大賽

人人有審美眼光・位位嘉賓可評美

全場贈飲生力啤酒・合時生菓

節目精彩・晚晚不同

歌唱王子許文俊

每晚一點正演出

黃金晚舞時間：每晚九時至凌晨四時止

下午3.00—9.00P.M（免收入場）

透視裝茶舞

全場贈飲生力啤酒・合時生菓

幸運獎

江戶城日本料理請晚飯宵夜

地址：香港柯布連道九號

電話：⑤744456　⑤749551

尖沙咀

美麗宮酒樓夜總會

十一月廿七日起

台灣影視紅星

林家君

十時十五分演出

西洋神秘艷舞

十一時四十五分演出

林洋　周麗珠

李翠蘭　戴小琴

長駐主唱

黎兆華大樂隊伴奏

電話：3-696281-8

地址：九龍彌敦道130號

美麗華酒店新翼

海通有限公司屬下機構

彌敦酒店 酒樓部

醉香居

專為識飲識食的人而設

晚飯宵夜　撚手小菜　百幾款式

八寶冬瓜盅　脆皮鮮蝦仁　玉蓉扒荳腐　油泡三鮮　虎門炒蚧

竭誠為閣下服務

訂座電話：三一八八五一四四（二十線）　三一三〇一〇四四

世界最大[illegible]式夜總會

海城大酒樓夜總會

最新金曲"[illegible]

電視唱片紅星

葉振棠

十二月卅日盛大演出

海城海皇廳 每天特設

精美午飯小菜　環境清雅

鳳城美點　即叫即蒸

歡迎訂座

電話：3-6935873-693571（總機3[illegible]）

海洋皇宮大酒樓夜總會

Ocean Palace Restaurant & Night Club

本酒樓夜總會筵開百席，全無柱檔，典雅高貴，氣派煌煌，結婚宴會，五十餘席可以包場，菜靚夾平，豐儉隨意，口碑載道，并免費供應全新勞斯萊斯為結婚花車之用

實全港所無，

定座從速！

電話：3-677111

中華酒樓夜總會　冬季貢獻

夜總會惠顧・免收入場・酒水特價

翠華閣晚飯・禮堂鵲局亦同時供應

野味蛇宴席

龍鳳五蛇宴 $890-：龍皇三太子，菊秀五蛇絲，蔴鮑竹絲鷄會五蛇，西生菜白鴿崧，腿汁扒三寶菜，原盅鳳吞五蛇，北京片皮填鴨，瓦罉紅燒山瑞，生炒糯米飯，鴨汁炆伊麵，杏仁燉銀耳，雙輝美點心

四位用 二佰元：花膠會五蛇羹，鐵板馬尾牛，豉椒桂花蚌，時菜鯪魚崧，無錫骨頭煲

十二位用 六佰八十元：豉椒爆蝦球，鳳城炒鮮奶，花膠會五蛇羹，鐵板牛仔柳，西生菜鵪鶉崧，葡汁焗四寶菜，瓦罉炆羊腩，北京片皮填鴨，生炒牛肉飯，羌葱撈生麵，杏仁燉雪耳，雙料美點心

八位用 四佰元：花膠會五蛇羹，串燒鳳鱔片，瓦罉紅燒山瑞，生菜片鵪鶉崧，荔茸炸釀帶子，冬筍炒北菇絲

六位用 三佰元：花膠會五蛇羹，串燒黃鱔柳，蜆介鯪魚球煲，脆炒鷄牛柳，煎琵琶豆腐，白灼生菜胆

本酒樓另特備婚嫁名菜三款 880，1,080，1,380，菜單備索

凡惠顧以上婚嫁名菜每席奉送中華禮券100以謝盛情

九龍尖沙咀彌敦道20號喜來登酒店二樓及三樓

定座電話：③687131　③690442　③690336

香港與共市 今恢復紡品談判

共市委員稱這次會談爲最後談判

【布魯塞爾二十六日法新社電】共市消息人士稱，共市與香港及南韓今日恢復新紡織品協議談判。

在共市作出這項宣佈的同時，印尼已達成協議，該國是最後一個東協成員國與共市委員會談判。

目前所有東協成員經已與共市達成爲期四年的雙邊協議。

而香港代表團一名成員說，共市與香港之間的談判，是在一個溫和樂觀的氣氛下舉行，香港經已接受共市委員會最新建議，雙方近日來曾就這問題而作出正式討論。

香港消息人士稱，雖然經已出現一點希望，但限制出口配額問題仍然未有消除。

共市委員會消息人士稱，這次最新談判是到達抉擇的時刻，亦是最後的談判。

一些消息人士稱，另一個主要出口地區澳門，寧願等待多數日，以獲知香港與共市的談判發展後才恢復談判。

據報，南韓亦與澳門一樣，原則上接納將輸往共市的出口限額削減百分之五。

共市與該三個地區謀求協議時，將會單方面實施入口限制，共市亦與另一個出口國台灣談判時，亦採取同樣立場。

共市經已對東協成員國實施出口限制，但拒絕透露詳情。

共市與東協國家亦原則上同意進行反湧入條款，避免出口額突然增加。

換言之倘若任何低成本出口國家，每年的出口數量超出限額百分之二點五，共市就會在明年削減其入口數量。

銀行將於後天起 減息半厘至一厘

【本報訊】香港銀行利率昨日作今年內第五次調低，減幅由半厘至一厘不等。對上一次減息是在八月底，當時減幅爲半厘。

香港銀行公會昨日會後宣佈，本港各項短期存款利率由下週一（廿九日）起，調低一厘，而九個月及十二個月定期存款則減半厘，換句話說，儲蓄存款利率將由現時的六厘降至五厘。

同時，滙豐及渣打銀行亦宣佈，下週一起，將最優惠貸款利率由十二厘減至十一厘。

銀行公會發言人表示，今次本港減息，主要反映美國及英國的利率跌勢，減息行動亦是根據近日本地貨幣市場情況而作出的。

他又認爲本港各銀行的貸款利率會相應調低，今次減息，將可刺激現時疲弱的經濟，同時亦可幫助製造業。

本港銀行最優惠利率已分別在今年內分五次由十五厘遞減至下週的十二厘。現時十一厘的貸款利率水平，是八○年十月初以來的最低點，當時利率企十二厘。

【本報訊】股市昨日下挫至近三年以來的最低水平。

雖然昨日股市已傳會減息，但因港經濟疲弱，影響投資者入市信心，多趁高價時出貨，恒指數終下挫二十五點，跌破七五○點關，更是八○年三月以來的最低紀錄。

今週大市共挫七十二點。

展望下週市道，雖有減息刺激，但證券界市仍多看淡。

新利率一覽 十一月廿九日起

儲蓄存款	五厘	（減一厘）
隔日通知存款	五厘	（減一厘）
七日通知存款	五厘	（減一厘）
一週定存	五厘	（減一厘）
兩週定存	五厘	（減一厘）
一月定存	七厘半	（減一厘）
二月定存	七厘七五	（減一厘）
三月定存	八厘	（減一厘）
六月定存	八厘	（減一厘）
九月定存	八厘	（減半厘）
一年定存	八厘	（減半厘）
最優惠貸款利率	十一厘	（減一厘）

研究如何增進旅遊業發展 世界各地旅業專家 明起在港舉行會議

【本報訊】世界各地之有名旅行專業人士正雲集本港，將於明日起舉行會議，研討此一發展迅速之行業。

研討會一通四日，係由香港旅遊協會所主持。

六十位男女國外激勵旅行專家，對於公司爲員工組織國外旅行，以刺激生產力與出產之計劃，均十分注意。

就香港而言，此等負責每年安排數以萬計之度假旅行之人士，能親自體察一旅行目的地之實現，無疑對本港旅遊業甚有裨益。

研討會之主講人之一係美國消費者組織之心理學家史美博士，對旅業有多年經驗，曾指示旅遊業公衆對彼等及其所辦業務之意見。渠曾代表各大航空公司與船公司。

渠堅持激勵旅行係一日益增長之行業。一九八○至一九八一年間美國增長百分之九，當整體旅業稍爲衰退之際，此無疑係一重大增長。

渠又認爲此項旅行業務之增長潛能甚大，並指出香港將爲受益之目的地之一。

渠謂，因何公司要給予其職工以豪華之海外旅行，答案係此資方可以藉此得益。此等可鼓勵職工於行前之生產力，並可爲其「心理充電」，使之旅行後上班時增加工作效率。

史美博士謂，在此經濟困難時日，人們爲支付賬單，醫生費及學費等而憂慮，若在其經濟不穩定之前花錢於旅遊，心頭將有犯罪之感。但若有激勵假期，彼等自必欣然以赴。

渠指出，許多公司有種種之獎勵辦法，由現金花紅，攝影機以至海外假期。但激勵旅遊係屬於增長最快之一面。

明日參加會議之六十位專家，分別來自日本、澳洲、西德、義大利、法國、美國、英國及新加坡。彼等均係爲本國多家大公司安排此種旅遊者。

食品價錢「倒流廿年」招徠 新開餐廳宣傳新招 食客大排長龍苦候

【本報訊】跑馬地黃利臣山道一間新開張高級餐廳，近日爲宣傳出新招，將餐廳各種食品價錢「倒流二十年」，慕名而至的市民，亦甘願爲品嘗一餐便宜的，昨日冒雨在餐廳門外大排長龍苦候。

究竟這間新開張餐廳的價錢，如何倒流二十年呢？從該餐廳的餐牌顯示：「一客黑椒牛柳」原價四十二元，祇售十二元；「一客焗豬扒飯」原價二十元，祇售八元；「一碗雲吞麵」原價八元，祇售一元二角；「一杯咖啡」原價五元，祇售八角；「一碗鮮鯇魚肉片粥」原價十元，祇售二元；「一杯雜果賓治」原價八元，祇售二元五角。

雖然該餐廳有兩層，每層可容納一百五十人，但鑑於慕名而至的市民非常踴躍，由昨日中午十二時開始，該餐廳門外已見一條長龍排在外，天雖下着雨，也不能抵擋四方來賓，今天該餐廳可顯大收宣傳之效。

上述新開張餐廳，前日初啓市是由晚上七時至凌晨一時，昨日則由中午十二時營業至凌晨一時，而今日的營業時間，與昨日一樣。

五百四十位顧客，都很熱烈選購各種食品，他說，若果是以今時今日的物價而論，前日餐廳應賺的收入，是上述的總收入乘以五便是。

開張的美輪餐廳，是該集團屬下首間在港島區開辦的餐廳。

發言人指出：今次新餐廳開張大減價，目的有二，一爲紀念該集團創業二十周年，故將食品價錢回復二十年，其次是替新餐廳作宣傳。

發言人透露：前日餐廳大減價，一共招待了

蘇格蘭保險公司被飭令 撤銷經營汽車保險業務

【本報訊】註冊總署宣佈撤銷一間保險公司經營汽車業務的授權，並於下月十一日（星期六）凌晨零時一分起生效。屆時，投購該公司汽車保險者需要另購有效之保險，否則會遭受當局檢控之虞。

註冊總署署長是根據汽車保險（第三者意外）條例第三條而採取的。該條例賦予註冊總署署長權力，如對任何獲授權在本港經營汽車保險業務之公司的財政穩定情況感到不滿時，可以撤銷是項授權。根據該項撤銷令，所有由蘇格蘭保險有限公司發出的汽車保險合約，將於十二月十一日（星期六）凌晨零時零一分起停止生效。

註冊總署發言人說：「法例規定所有駕車人士必須爲第三者及其乘客之傷亡投購第三者意外保險，因此已在該公司投保的駕車人士，現在必須儘快向任何一間獲授權的公司重新投保。」

他又指出，目前在蘇格蘭保險有限公司投購保險的駕車人士，若在十二月十日午夜前尚未向另一公司重新投保，而又在該限期以後，仍在公路駕駛其車輛，則屬違法，可被判罰款二[illegible]及吊銷駕駛執照最高達[illegible]

「烈火青春」被禁 世紀擬入禀高院 要求解釋及賠償

【本報訊】世紀電影公司已聘請律師，準備入禀最高法院，要求布政司夏鼎基公佈臨時禁止電影「烈火青春」上映的原因，並考慮要求賠償損失。

該套電影在上映前已兩度被電檢處刪剪，然後通過，但上映時又被布政司下令禁映，及重檢。

另一方面，上映該部電影之戲院商亦聘請律師，追究世紀電影公司。

據影視及娛樂事務處稱，該處除收到二十六間學校校長投訴該片，尚收到一些電影製片商投訴，才對該套懷疑意識不良的影片重檢。

該處表示，倘若任何人對影片意識有所懷疑，皆可以向該部門投訴，並強調作出刪剪部份鏡頭的行動，並非受到投訴者與論所影響，而是在乎影片本身，電檢處對於刪剪部分鏡頭的決定，是有本身判斷標準的。

根據現行法例，任何人和以宗教、道德或其他理由反對一套電影上映，可以向布政司請願，布政司可以下令電檢處重新審核，以決定是否要刪剪禁映，同時亦[illegible]重新審核未有結果前禁映。

[illegible]提及院商在放[illegible]宜觀看影片前[illegible]些不適合兒童[illegible]告片，由於「[illegible]觀看」之字眼[illegible]方式，沒有法[illegible]故不能採取法[illegible]只在乎院商自[illegible]

今日天氣預測

今日天氣預測：吹和緩至清勁東北風，密雲有雨，最高氣溫約爲攝氏廿一度左右。

天文台今晨十時錄得的室外氣溫爲攝氏廿二度；濕度百分之七十四。

高潮：下午七時十分。

低潮：中午十二時二十六分。

[illegible]上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港水塘存水量共四億五千八百九十三萬立方米，即總容量百分之七十九點四。

跑馬地一間餐廳新開[illegible]種食品價錢「倒流二十年」[illegible]宣傳招徠，將各[illegible]名而至的顧客，亦甘願冒雨排長龍[illegible]（本報記者林祖旺攝）

港大講師薛鳳旋指出 兩電舊法則過時 港府應加以修訂

【本報訊】管制兩電利潤法則條文經已過時，有關官員長期忽略[illegible]錯誤，實有負[illegible]的監管責任。[illegible]城市研究[illegible]

人港大地理地質系講師薛鳳旋博士指出：監管細則須作出修訂：（一）重訂准許利潤計算法，以符合管制合理的精神；（二）加察兩電效率的程序；（三）要求布佈有關資料，以利市民團體對監察成效的了解。

薛鳳旋在觀塘扶輪社中表示：我們不能說也不應說兩電故意利用擴大借貸以賺取超額利潤，因爲其發展及長期性貸款計劃均先經政府審查批准，但目前產生的情況，是令將過時的法規而無視於公衆的利益。法規自十九年前施行及經過修訂，但其存在的技術性錯誤能夠維繫這麼久的原因，是由於

兩刀槍匪刦貨櫃車 掠貨80箱值一百萬

【本報訊】一輛運載一百萬元貨物的貨運車，昨午在機場附近遭兩名持刀槍男子行刦，並將貨車挾持至荃灣三棟屋，車上一百萬元貨物全遭搬走。

其後司機及跟車工人被困達四小時才自行脫險，往警署報案，警方對此宗有預謀騎刦貨運車案極表重視，現已交由新界警察總區重案組作進一步調查。

被刦的貨運車是由姓杜司機駕駛，另有兩名跟車工人及一間空運公司職員，他們是在昨午六時左右，駕車進入機場貨運站運載一批貨物，包括電視機、手錶及相機等，當貨運車駛至世運道時，突然有兩名男子從一輛私家車衝出，並拔出一把利刀及手槍，然後喝令他們打開車尾貨箱，將三人推進貨格內，由一名持槍男子在內監視，另一匪則跳上司機位，將貨運車駕走。

貨運車被騎刦至荃灣三棟屋，匪徒有如搬貨咁搬，將貨運車上八十箱貨物悉數掠去，然後逃逸，直至晚上八時，被困車內貨格司機及跟車工人自行逃出車外，即向警方報警。

深水埗50間木屋 當局考慮清拆 空地闢爲停車場

【本報訊】深水埗將清拆一間貨倉週圍之五十間非法木屋。

清拆璟林街一部份之非法建築，係管理委員會根據工作小組之提議而決定者。清拆後彭處後，運輸署料將向地政工務署提闢停車場計劃。

據悉，清拆行動最大之因難，係須補償各攤販商及加以徙置，估計受影響之人口有二百五

謝利源金舖 有復業希望

【本報訊】謝利源金行在破產管理處監督下，經過一段時間售賣珠寶首飾後，據傳債項將可解決，有希望復業。

該行之東主並於短期內準備舉行一個玉器展覽，來請殷商名流選購。

在謝利源金行油麻地總行，之二樓發售首飾，前日已遷至地下售賣，由上月四日至今，售出之首飾已超過四千萬元，目前存放於滙豐銀行，在破產管理官保管。

謝利源金行之代表律師透露，短期內謝利源金行會在中區一間酒店舉行一個玉器展覽，並邀請社會名流參觀選購。

立法局議員 班佐時女士 明年將退休

【本報訊】立法局議員班佐時女士，本身爲觀塘區一女校校長，昨公開宣佈於本學年結束時退休。

班佐時女士亦爲教會之神職人員，渠謂，渠明年已到退休年齡，並暗示將返倫敦。

班佐時女士係於一九四九年來港，由前港督麥理浩爵士委任爲非官守立法局議員。

一九九一年港人口 將增至六百二十萬

港人平均壽命延長五年媲美先進國家

【本報訊】財政司彭勵治昨晚在香港大學管理學會上說，本港的人口在一九九一年將增至六百二十萬，並於一九九六年增至六百七十萬。

彭氏根據生育率及死亡率的以往下降趨勢，及假設入境移民實額人數爲每年四萬四千人而作出這些估計。

他說，由於生育率下降及日益增加的繁榮，戶口的平均人數由一九七一年的四點五下跌至去年的三點九，預料這數字將進一步下降至一九九一年的三點三和一九九六年的三點一。

彭氏又說，這對於本港的房屋需求有明顯的影響。他並預料這需求會持續多年而不減。

他說，在一九七一至八一年間，男性的平均壽命已延長五年，由六十七點四歲增至七十二點四歲，而女性的平均壽命則延長三點一年，由七十五歲增至七十八點一歲。

他指出，這些數字，足以媲美世界上最先進的國家。

他說，每名婦女生育子女的平均數目亦有顯著下降，由一九六一年的五點一七名降至一九八一年的一點九七名。他並預料這個數字會進一步下降。

本港目前的出生率是維持在每一千人十七名，而死亡率約爲每千人中佔五名。

他說，雖然年齡在十五歲以下者佔本港總人口的四分之一，本港人口的平均年齡已由一九七一年的二十七

教育界建議當局 多辦朗誦比賽 提高中文水平

【本報訊】繼「哀中文之式微」後，現代詩人余光中又嘆息中文污染，日趨嚴重。

在香港，中文不受重視，甚至被歧視，中文水準低落已是命定的了。爲了挽救這一面倒的頹勢，熱心人士對此也有些建議。

民政總署贊助青年學藝講座顧問何沛雄指出，教育界人士要提高學生中文水準，可以在學校內定期舉辦班制中文朗誦比賽。多了這些課外文娛活動，學生們對詩詞興趣增加，自然會深入探討作者精神，研究作品內容，最低限度也會用心讀。只要學校培養出讀書的氣氛，提高中文程度肯定有好處。

他指出，每年一度的校際朗誦節，對提高本港中文水準，幫助不大，不過總勝於無。因爲學生們會在比賽中有互相觀摩的機會。

他補充說，他在校際朗誦賽事中擔任評判已十二年，就歷年所見，有些同學經過多年練習，水準頗高，有些未參加過朗誦，成績自然有差距。集體朗誦，則必有一定水準。不過，校際朗誦比賽反映不出本港中文水準。

他認爲反映中文水準的，主要是傳播界，傳播[illegible]上污點。

車輛保險費 明年起提高

【本報訊】香港意外保險協會宣佈：明年一月一日起將提高車輛保險費。

該協會發言人稱：是次提高保險費乃基於一九八一年私家車之賠償，一九八一年及一九八二年之前商用車輛及的士之賠償情況以及由於通貨膨脹。

三千五百C.C.以上私家車之保險費保持不變。

各類私家車之交通法例責任保險費維持不變。

三千五百C.C.以下私家車第三者保險費從六百元增至八百元，惟購買第三者火險及盜竊保險，保費則由原來車價之百分之一點五減少至百分之一，最低保費七十五元維持不變。

一千六百五十C.C.以下車輛綜合保險費由原來之二千元加車價之百分之四提高至二千四百元加車價之百分之四。

一千六百五十一C.C.至三千五百C.C.車輛綜合性保險費由二千八百元加百分之四增至三千三百元加百分之四。

以下爲車輛保費增加表：

（車輛類別）	（車價）	（現時保費）	（新保費）
一千六百五十C.C.以下	四萬元	三千六百元	四千元
一千五百C.C.以下	五萬元	四千八百元	五千三百元

另外，電單車保險增加新一類，即包括五百C.C.以上之電單車；這種類型電單車綜合性保險費爲二千五百元。

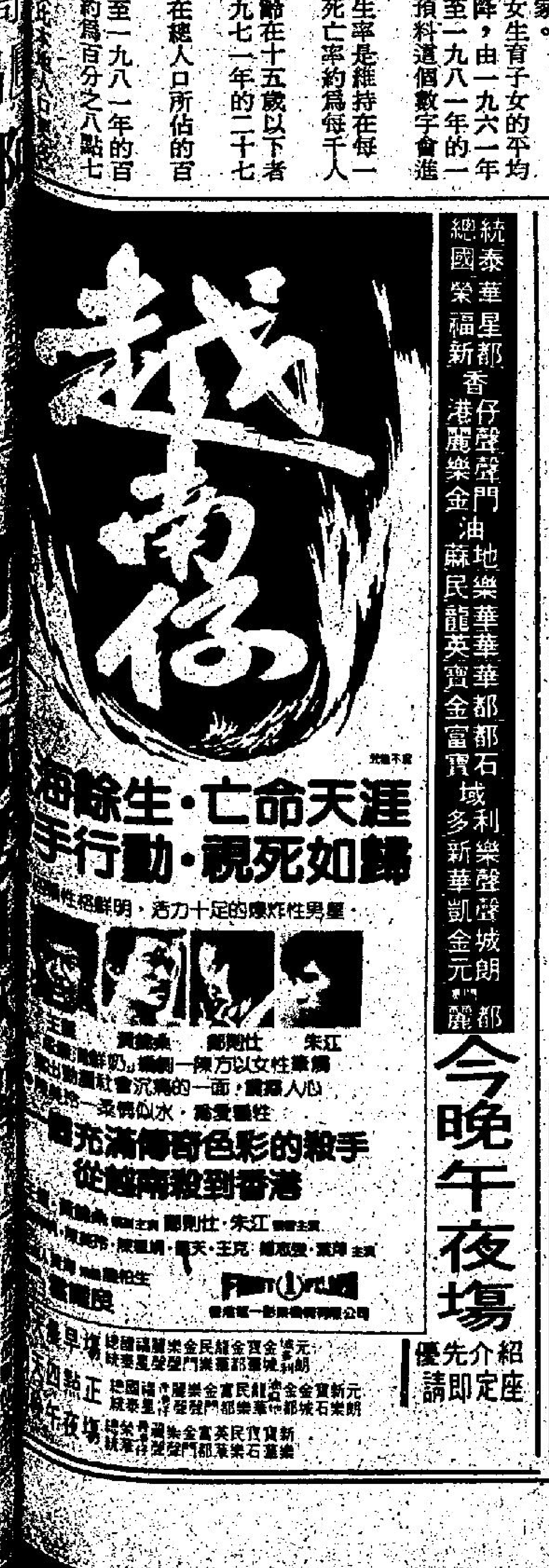
二百五十C.C.以下綜合性保險費從六百六十五元增至八百元；二百五十至五百C.C.綜合性保險費由八百八十元增至一千五百元；新保費包括了颱風損壞保險。

保費變化最大者爲商用車、的士及商業性試車牌照的士交通法例責任保險費維持不變，即四千二百元；第三者保費由四千七百元增至五千元，綜合性保費由六千五百元增至九千元。

商用車、的士及商業性試車牌照保費過去兩年多一直未曾變動，今次提高這種車類保費將令保費及賠償之間平衡。

過去商用車因未曾要求賠償而在保費方面獲得優待之幅度將由一月一日起同時提高，以示對小心駕駛者之鼓勵，另外，綜合性保單已包括颱風損壞之保險，不再另收費。

獲得商業性試車牌照集體保費優待之車輛限額由每隊三十輛減至五十輛。



麗宮
今天五場 盛大獻映
哥倫比亞超級趣鬧喜劇
老虎都要威

眼光獨到的廣告户 必然刊登工商晚報

（每斤計）

雞	十四元
鴨	九元
上肉	十八元
牛肉	十九元八角
鯇魚	十四元
紅衫魚	十四元
大魚	十六元
生菜	三元六角
菜心	四元二角
西芹	三元二角
西洋菜	四元八角
白菜	二元八角
芥蘭	四元
節瓜	二元八角
蘿蔔	一元八角